



Ausgabe 08/2017 • 20. April 2017

















Braunsdorf, Grumbach, Helbiqsdorf/Blankenstein, Herzogswalde, Kaufbach, Kesselsdorf, Kleinopitz, Limbach/Birkenhain, Mohorn/Grund, Oberhermsdorf

## Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

# Wilsdruff ist **RADIO PSR** Sachsenmeister 2017

Am Mittwoch, 5. April 2017, machte die RADIO PSR Sachsenmeisterschaft 2017 Halt in Wilsdruff. Dabei haben fünf Orte die Chance auf eine Radiokampagne im Gesamtwert von 10.000 Euro. Der Ort, der mittags, Punkt 12:00 Uhr, die meisten Sachsen auf dem Marktplatz versammelt, wird RADIO PSR Sachsenmeister und gewinnt seine eigene Radiokampagne! Vom 3. bis 7. April 2017 besuchte die Steffen Lukas-Show eine Woche lang insgesamt fünf Orte und nahm Punkt 12:00 Uhr über dem Marktplatz des jeweiligen teilnehmenden Ortes ein Beweisfoto aus der Luft auf. Neben Wilsdruff nahmen Adorf (Vogtland), Pulsnitz, Altenberg und Bad Düben teil.



1.751 Wilsdruffer sind dem Aufruf des Senders RADIO PSR gefolgt und haben sich Punkt 12:00 Uhr mitten in der Stadt getroffen. Einige Kindergartengruppen verlegten ihren Mittagsschlaf, die Grundschüler aus Mohorn und Oberhermsdorf zeigten ebenfalls Interesse, so

dass Sonderbusse organisiert wurden. Einige Klassen der Oberschule bekamen unterrichtsfrei. Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr unterstützten die Aktion ebenso, wie die Stadträte und Mitarbeiter der Stadtverwaltung. Aber vor allem den Wilsdruffer Bürgern ist es zu verdanken, dass der Marktplatz dicht gefüllt war. Bei Bratwürsten, Waffeln, Hüpfburg und anderen Angeboten herrschte Volksfeststimmung. Als die Drohne 12:00 Uhr aufstieg und ein Beweisfoto schoss, hoben alle Anwesenden die Hände zu einer Laola-Welle.

Am Montag, 10. April 2017, verkündete RADIO PSR in der Morgensendung, wer Sachsenmeister 2017 geworden ist. Der Sieger heißt: Wilsdruff! Wilsdruff kann, wie der Gewinn der Radio PSR Sachsenmeisterschaft 2017 beweist. Moderator Steffen Lukas bestätigte es in seiner Morgenshow am Montag: Wilsdruff holt mit 1.751 Männern, Frauen und Kindern den Titel und lässt Adorf (1.009), Bad Düben (840), Altenberg (738) und Pulsnitz (251) deutlich hinter sich. Wilsdruff zog nicht nur die meisten Leute auf den Markt, sondern glänzte zudem mit einem tollen Rahmenprogramm. Alle, die an diesem Mittwoch dabei waren, erlebten eine riesige Stimmung und dichtes Gedränge vor der Radio PSR-Bühne. Aber auch ohne Sieg wäre es ein Erfolg gewesen.

Fortsetzung auf Seite 2







Der Frühling ist da! Unter diesem Motto stand der diesjährige Frühjahrsbauernmarkt am 9. April 2017 in Wilsdruff. Und so war es auch. Die Frühlingssonne strahlte und die Besucher genossen den Tag bei regionalen Spezialitäten. Der Freisitz war ab 10:00 Uhr besetzt, man traf sich und schwatzte. Die Stimmung war ausgelassen und die Betreiber der Stände waren zufrieden. 35 Händler und landwirtschaftliche Betriebe luden zum Schlemmen und Kauf ein. Frisch geräucherte Forellen vom Forellenhof Weber, Brot aus dem Backofen, Büffelkäse vom Landgut Churs-

dorf, Kräuter und Gewürze sowie saure Gurken, Oliven und Brotaufstriche von Martins Gurkentaxi, Pflanzen von Gärtnereien aus der Umgebung waren ebenso im Angebot, wie Holzspielzeug, Haushaltwaren und Putzsteine - nur um einige Beispiele zu nennen. Alle waren zufrieden und sich einig - im Herbst kommen wir wieder. Ein Riesen-Dankeschön geht an die Jugendfeuerwehr, die in der Dresdener Straße ein tolles Programm bot: Hüpfburg, Basteln und Geschicklichkeit waren ein zusätzliches Angebot, das den Sonntag für die Kinder zum Erlebnis

werden ließ. Vielen Dank an die Stadt Wilsdruff und den Gewerbeverein für die Unterstützung des Direktvermarktervereins.

Zum Herbstbauernmarkt am 8. Oktober 2017 lädt der Veranstalter die Wilsdruffer Vereine ein, sich zu präsentieren, z. B. mit musikalischen Vorführungen zum Frühschoppen. Wir freuen uns auf das nächste Mal!

Urte Grauwinkel Direkvermarktung in Sachsen e. V.

Fortsetzung von Seite 1: Schließlich erlebt die Stadt nicht jeden Tag einen solchen Zusammenhalt. Einwohner aus der Stadt und den Ortsteilen standen Schulter an Schulter. Als Gewinn erhält Wilsdruff jetzt eine Werbekampagne bei Radio PSR im Wert von 10.000 Euro. Dafür sind ein längerer Beitrag oder aber mehrere Spots über die Stadt möglich. Wilsdruff möchte auf den Lebenswert in der Stadt und den Ortsteilen verweisen. Selbst heute sind die Wilsdruffer noch immer begeistert. Zu verdanken ist dies vor allem dem Gewerbeverein, der Stiftung Leben und Arbeit, den Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff, der Otto Beier Waffelfabrik GmbH, den Mitarbeitern der Stadtverwaltung, zahlreichen Unternehmen und allen, die bei Organisation und Durchführung der Aktion tatkräftig geholfen und unterstützt haben.





Pünktlich zur geplanten Eröffnung ab April 2017 nahm die Kinderkrippe in Herzogswalde ihren Betrieb auf. Vier Kinder, die bereits die Mohorner Kita besuchten, siedelten gemeinsam mit ihrer Erzieherin in die neue Einrichtung um, wo künftig bis zu 34 Kinder im Alter von 1 bis 3 Jahren betreut werden können. Weitere Kinder befinden sich jetzt in der Eingewöhnungsphase. Es ist für uns Erwachsenen spannend, zu erleben, wie unkompliziert die kleinen Landbergwichtel mit der Situation umgehen und große Freude daran haben, die neue Umgebung neugierig zu erkunden. Seit Oktober 2016 hat sich das Krippenteam in monatlichen Beratungen kennengelernt, eigene Ideen und Vorschläge in die Umsetzung des Bauvorhabens eingebracht und viele Vorbereitungen treffen können. In dem neuen Haus stehen den kleinen und großen Landbergwichteln mit den großzügig eingerichteten Räumlichkeiten nun tolle und moderne Bedingungen zur Verfügung. Ganz besonders freuen wir uns aber auch auf den individuell geplanten und gestalteten Außenspielbereich, der sich zurzeit noch in der Fertigstellungsphase befindet.

Wir bedanken uns im Namen der Landbergwichtel ganz herzlich bei allen Beteiligten und Verantwortlichen dieses Bauprojektes. In kleinen Beiträgen werden wir von der Entwicklung unseres Hauses berichten und natürlich wird es noch eine große Einweihungsfeier und einen Tag der offenen Tür geben. Bis dahin bitten wir noch um etwas Geduld, damit wir uns selbst noch finden und eingewöhnen können.

Cornelia Seifert, Kitaleiterin

# Die Landbergwichtel sind eingezogen











## Orchesterwerkstatt 2017 - kein Aprilscherz



Samstag, 1. April 2017, - die Wilsdruffer Blasmusikanten treffen sich zu früher Stunde im Stadt- und Vereinshaus Wilsdruff. Zur Begrüßungsrunde sind auch 17 junge und gestandene Instrumentalisten, Teilnehmer der diesjährigen Orchesterwerkstatt, zugegen, die mit uns gemeinsam einen Probetag im Orchester erleben und mitgestalten möchten. Der große Zuspruch für unser Nachwuchsprogramm hat uns sehr gefreut und zusätzlich motiviert, diesen Tag zu einem Erlebnis für alle werden zu lassen.

So probten Flöten- und Saxophonspieler, junge Trompeter, ein Posaunist und Schlagzeuger gemeinsam mit gestandenen Orchestermusikern. Sechs neue Titel (Marsch, Swing und Ragtime) wurden in Registerarbeit und später im Orchesterverbund unter professioneller Anleitung ein-



studiert. Nach einer kulinarischen Stärkung, für die unsere Orchesterfrauen gesorgt hatten, wurden noch an diesem Nachmittag die Ergebnisse der musikalischen Arbeit in einem kleinen Konzert präsentiert und alle Werkstattteilnehmer dem Publikum vorgestellt. Ca. 60 Gäste waren von dem Auftritt dieses nicht alltäglichen Klangkörpers begeistert und spendeten sehr viel Applaus.

Ich danke meinen Musikern, die alle ihren Beitrag als Musiker, Dirigent, Koch, Moderator, Fotograf oder Beschallungstechniker zur Realisierung dieser Idee geleistet haben. Ich danke auch den Musikschullehrern, die ihre "Schützlinge" gut und intensiv vorbereitet haben. Wir würden uns freuen, wenn die Werkstattteilnehmer und -teilnehmerinnen an diesem, durchaus auch anstrengenden, Tag den Spaß und die Freude an der musikalischen Arbeit im Verein entdeckt haben und wieder einmal bei uns vorbeischauen. Wir proben immer mittwochs von 19:30 - 22:00 Uhr im Vereinshaus



Wilsdruff. Übrigens, fünf Instrumentalisten haben dies in der darauffolgenden Probe schon getan - Dankeschön!

Karsten Ruby – Feuerwehrblasorchester Wilsdruff e. V. - "Die Wilsdruffer"

## Vorstellung einer neuen Mitarbeiterin



Mein Name ist **Cagla Yalcinkaya** und ich bin 26 Jahre alt, verheiratet und habe eine einjährige Tochter. Nach meiner Ausbildung als Internationale Wirtschaftsassistentin in Fachrichtung Fremdsprachen habe ich an der Hochschule für Wirtschaft und Recht Berlin Öffentliche Verwaltungswirtschaft studiert.

Im Anschluss daran war ich bis August 2016 beim Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge als Fachassistentin in der Leistungsgewährung nach SGB II beschäftigt. Nun bin ich seit dem 1. April 2017 im Bürgerbüro und Standesamt der Stadtverwaltung Wilsdruff tätig. Ich freue mich, die mir anvertrauten Aufgaben zu erfüllen und hoffe, dass ich Ihnen in Zukunft mit Rat und Tat zur Seite stehen kann.

## Richtigstellung

In dem Amtsblatt der Ausgabe 07/2017 wurde an dieser Stelle über die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff berichtet. Unter anderem wurden die Kameraden aufgeführt, die für ihre langjährige Treue ausgezeichnet wurden. Unter den Ausgezeichneten für 30 Jahre Dienstzugehörigkeit wurde auch Bärbel Hennig von der Ortswehr Limbach/Birkenhain, trotz dass sie im Januar 2017 verstorben ist, mit erwähnt. Der Hintergrund war, dass in der Jahreshauptversammlung das Jahr 2016 betrachtet wurde und Frau Hennig 2016 ihr 30-jähriges Dienstjubiläum begehen konnte. Aus diesem Grund sollte ihr diese Ehrung zuteilwerden. Die Form der Veröffentlichung war unglücklich gewählt. Dafür bitten wir um Entschuldigung.

## Verkehrseinschränkungen

Helbigsdorf: An der Talstraße im Kreuzungsbereich mit der Herzogswalder Straße kommt es bis 30. November 2017 zu Verkehrseinschränkungen und bis 25. Juni 2017 ist die Talstraße wegen der Beseitigung von Hochwasserschäden in Richtung Blankenstein, ab der Kreuzung mit der Herzogswalder Straße, voll gesperrt. Eine Umleitung wird ausgeschildert. In der Zeit der Vollsperrung werden Ersatzhaltestellen durch den RVD eingerichtet. Diese befinden sich zum einen in Helbigsdorf an der Oberen Dorfstraße in Höhe des ehemaligen Gebäudes der Freiwilligen Feuerwehr, ebenso gegenüber und an der Ortsverbindungsstraße zwischen Helbigsdorf und Limbach. In Limbach befindet sich diese kurz vor der Einmündung mit der S 36 (nur in Richtung Limbach). Im Zeitraum vom 10. April 2017 bis zum 30. Juni 2017 werden an drei Tagen zwischen Helbigsdorf und Limbach auf der Helbigsdorfer Straße Vermessungen durchgeführt. Die Vermessung erfolgt nur bei Tageslicht und wird als bewegliche Arbeitsstelle gemäß Nr. 1.1 Abs. 5 Ziffern b) und c) RSA-95 ausgeführt. Maßnahmen zur Verkehrssicherung werden nur unmittelbar während der Messungen aufgestellt.

**Herzogswalde:** Der Gehwegausbau wird unter halbseitiger Sperrung mit Ampelregelung entlang der B 173 ausgeführt.

**Allgemein:** Auf Grund von Arbeiten im Zuge der Beseitigung von Hochwasserschäden kann es vereinzelt zu Behinderungen kommen. Beachten Sie hierzu bitte die örtlichen Beschilderungen und Hinweise. Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen.





## Baumaßnahmen: KiKri Herzogswalde

Die Bauarbeiten im Inneren der neuen "Kinderkrippe Landbergwichtel" in Herzogswalde sind abgeschlossen und die ersten Kinder besuchen die Einrichtung. An der Außenfassade werden noch Raffstores zur Verdunklung angebracht. Zuvor erfolgt noch die Überarbeitung der gesamten Fassade. Die Fertigstellung der Außenanlage befindet sich in den letzten Handgriffen. Die beiden Sandkästen sind angelegt, der Spielturm mit Rutsche, die Nestschaukel sowie das Spielgerätehaus sind aufgestellt. Außer-



dem wurde eine Bobby-Car-Strecke angelegt. Nunmehr erfolgen noch die Anpassung des Geländes und die Errichtung des Zauns. Sobald die Arbeiten an der Außenanlage fertiggestellt sind, kann der neue Garten durch die Landbergwichtel erkundet werden. Ein Dank nochmals auf diesem Wege an alle am Bau beteiligten Personen und Firmen, die einen reibungslosen Ablauf gewährleistet und auch flexibel auf kurzfristige Veränderungen reagiert haben. So war es in der doch kurzen zur Verfügung stehenden Zeit möglich, ein für alle Seiten zufriedenstellendes Ergebnis zu erhalten.



## Spielplatz Zöllmener Ring

Am Spielplatz in Kesselsdorf, Zöllmener Ring, befand sich ein in die Jahre gekommenes Holzspielgerät, welches aufgrund des hohen Verschleißes und starken Nutzung größere sicherheitsrelevante Gefährdungen aufwies. Aus diesem Grund wurde das Spielgerät durch den Bauhof demontiert. Nunmehr erfolgte der Aufbau eines neuen Aluspiel-

gerätes am alten Standort. In diesem Zusammenhang wurde die Sandkasteneinfassung aus Holz durch eine Kunststoffeinfassung ersetzt. Als weiteres werden zeitnah noch zwei Wipptiere durch den Bauhof aufgestellt. Der Spielplatz kann nun wieder vollumfänglich genutzt werden.

**Impressum:** Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände. Lokales, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren.

**Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb:** Riedel-Verlag & Druck KG, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Telefon: 037208 - 876-0 • Fax: 037208 - 876299 • E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG.

Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung sind Kerstin Röthig, Telefon 035204 463102 und Anja Richter, Telefon: 035204 463101 • E-Mail: amtsblatt@svwilsdruff.de.

Fotos: Ilona Salzmann, Foto-Kahle, Stadtverwaltung • Auflage: Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt.

**Nächster Termin Amtsblatt:** Das nächste Amtsblatt erscheint am 04.05.2017 – Redaktionsschluss ist am 24.04. (bis 12 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.

#### **Beratung des Stadtrates**

Die nächste Beratung des Stadtrates findet am **20. April 2017, 19:00 Uhr,** im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

#### **Beratung des Technischen Ausschusses**

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **11. Mai 2017, 19:00 Uhr,** im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

#### Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Polizei Wilsdruff: **2. Mai 2017** – Löbtauer Straße 6. Die Sprechstunde findet in der Zeit von 15:00 bis 17:45 Uhr statt. Weitere Termine können nach telefonischer Rücksprache unter 035204 20370 vereinbart werden.

#### Sprechstunde des Friedensrichters

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit findet am **9. Mai 2017**, von 17:00 bis 18:00 Uhr, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie jeden zweiten Dienstag im Monat besuchen.

#### Blutspendetermin

**Kesselsdorf**: Dienstag, **25. April 2017**, zwischen 15:30 und 19:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2. Mitbringen brauchen Sie nur Ihren Personalausweis und die Bereitschaft, zu helfen.

### Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Str. 21 a, Tel.: 035204 27940

Montag 09:00 – 11:30 Uhr 12:00 - 17:00 Uhr Dienstag 13:00 – 18:00 Uhr Donnerstag 09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: www.bibliothek-wilsdruff.de

## Heimatmuseum Wilsdruff

Heimatmuseum, Gezinge 12, Wilsdruff, Telefon: 035204 791516: Öffnungszeiten

## Montag bis Donnerstag

09:00 bis 14:00 Uhr Freitag 09:00 bis 15:00 Uhr Sonntag 14:00 bis 18:00 Uhr

## **Stadtverwaltung Wilsdruff**

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff, www.wilsdruff.de, post@svwilsdruff.de

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr

14:00 - 18:00 Uhr\*

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr

14:00 - 18:00 Uhr

Mittwoch: nach Terminvereinbarung

Donnerstag: 08:00 - 12:00 Uhr

Freitag:

14:00 - 16:00 Uhr\*

08:00 - 12:00 Uhr

(\*nur Bürgerbüro Wilsdruff)

Vorwahl 035204

angelegenheiten 0172 3693900
Kämmerei/Kasse 463-200
Grund- und Gewerbesteuer 463-206
Bauamt 463-300

Straßenbeleuchtung/

Bibliothek Wilsdruff,

Nossener Straße 21a . . . . . . . . . 27940

• Heimatmuseum Wilsdruff,

Seniorentreff Kuntze-Hof,
 Freiberger Straße 5 . . . . . . 0162 9569573

• Stiftung Leben und Arbeit Wilsdruff, Nossener Straße 4 . . . . . . . . . . . . 39909-0

Schülertreff Wilsdruff

Nossener Straße 4 . . . . . . . . . 39909-48

• Waldbad Grund, Am Tharandter

## Technischer Ausschuss vom 16. März 2017

#### **■** Bauanträge aus Wilsdruff

Es lag der Antrag auf Vorbescheid für die Errichtung eines Einfamilienhauses an der Meißner Straße, Flurstück 722/2, vor.

Es lag der Antrag auf immissionsschutzrechtliche Genehmigung, verbunden mit dem Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung eines Gefahrstofflagers mit einer Lagerkapazität von 28.500 t auf einem Grundstück auf der Hühndorfer Höhe im Geltungsbereich des Bebauungsplans Nr. 2 "Hühndorfer Höhe", 4. Änderung vor.

Es lag ein Antrag auf Befreiung vom Bebauungsplan Nr. 21 "Wohnbebauung Löbtauer Straße" in Wilsdruff, hinsichtlich der Unterschreitung des Mindestabstandes von 5 m von Garagen zur Straße auf 3 m, für das Grundstück Am Erlicht 11 vor.

#### ■ Bauanträge aus den Ortschaften

Es lag der Antrag auf Baugenehmigung zum Bau eines Übungsbereiches Golf (Sport-/Spielfläche, 45.000 m²) in Herzogswalde, Flurstücke 55/82, 597/3, 616/11, 630/1, 651, vor.

Es lag der Antrag auf Baugenehmigung für den Umbau des vorhandenen Wohnhauses Talblick 14 in Braunsdorf und einen Anbau an dieses vor.

Es lag der Antrag auf Baugenehmigung zum Neubau eines Nebengebäudes und eines Carports in Braunsdorf, Ernst-Thälmann-Straße 52, vor.

Es lag der Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Wohnhauses und die Erweiterung des vorhandenen Werkstattgebäudes Tharandter Straße 15 a in Grumbach zu Wohn-/Gewerbezwecken vor.

Allen Bauvorhaben wurde zugestimmt. Die Zustimmungen der Ortschaftsräte lagen, soweit erforderlich, vor. In Einzelfällen wurde das gemeindliche Einvernehmen mit Bedingungen oder Hinweisen erteilt.

Der Antrag auf Vorbescheid für den Neubau eines Einfamilienhauses in Oberhermsdorf, Tharandter Straße, Flurstück 295/10 wurde abgelehnt.

#### ■ Vergabe von Bauleistungen

Herzogswalde, Gehweg B 173 – Felssicherung Auftrag: BST Freiberg GmbH & Co. KG

## Öffentliche Bekanntmachungen

# Verordnung der Stadt Wilsdruff über verkaufsoffene Sonntage im Jahr 2017

Auf Grund von § 8 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz-SächsLadÖffG) vom 1. Dezember 2010 (SächsGVBI. S. 338) erlässt die Stadt Wilsdruff für ihr Gemeindegebiet mit Beschluss des Stadtrates vom 23.03.2017 folgende Rechtsverordnung:

## § 1 Verkaufsoffene Sonntage

Folgende Sonntage werden nach § 8 Abs. 1 SächsLadÖffG als verkaufsoffene Sonntage für das Jahr 2017 festgesetzt:

- Sonntag, 09.04.2017 anlässlich des Frühjahrbauernmarktes
- Sonntag, 08.10.2017 anlässlich des Herbstbauernmarktes
- Sonntag, 03.12.2017 anlässlich des Lichterfestes
- Sonntag, 17.12.2017 anlässlich des 3. Advents.

Die jeweilige Sonntagsöffnung darf ausschließlich in der Zeit zwischen 12:00 Uhr und 18:00 Uhr stattfinden. Die Dauer der Ladenöffnung im vorgegebenen Zeitrahmen kann jedoch individuell gestaltet werden.

#### ■ § 2 In Kraft treten

Die Rechtsverordnung tritt am Tage nach ihrer Verkündung in Kraft.

Wilsdruff, 23.03.2017

Ralf Rother, Bürgermeister

(Dienstsiegel)





## Öffentliche Bekanntmachungen

## Stellenausschreibung der Stadt Wilsdruff

Wilsdruff ist eine Kleinstadt mit ca. 14.000 Einwohnern und ist im nordwestlichen Teil des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge gelegen. Die Stadt hat mit ihren 13 Ortsteilen attraktive Wohn- und Gewerbestandorte, Freizeit- und Einkaufsmöglichkeiten, ein Freibad, mehrere Kindertagesstätten und Grundschulen sowie eine Oberschule zu bieten.

Die Stadt Wilsdruff sucht zum 1. September 2017 und zu einem späteren Zeitpunkt in 2018 jeweils zwei

# Mitarbeiter/-innen für den städtischen Bauhof mit einem Beschäftigungsumfang von jeweils 40 Wochenstunden.

#### Das Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- Pflege-, Unterhaltungs-, Reinigungs- und Instandhaltungsarbeiten an den, durch den städtischen Bauhof zu betreuenden Liegenschaften (Gebäude, Straßen, Wege, Plätze, Grünanlagen, Bushaltestellen, Gedenkstätten, Kriegsgräber, Spielplätze, Containerplätze, Brunnenanlagen) sowie der Straßenbeleuchtung und der vorhandenen Technik
- Mitarbeit im Katastrophenschutz und Hochwasserschadensbeseitigung
- Winterdienst
- Unterstützung kommunaler Veranstaltungen und Vereine

#### Anforderungsprofil - Wir erwarten von Ihnen:

- abgeschlossene Ausbildung in einem Beruf des Bauhaupt- oder Baunebengewerbes oder vergleichbare Qualifikation
- Erfahrung beim Führen von Baugeräten, Fahrzeugen (Radlader etc.) und sonstigen technischen Geräten (Motorsägen, Freischneider etc.), die entsprechenden Nachweisdokumente sind mit der Bewerbung einzureichen
- Führerschein Klasse CE mit Fahrpraxis
- aktive Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Wilsdruff bzw. die Bereitschaft in die Feuerwehr einzutreten
- Teamfähigkeit, Einsatzbereitschaft und Flexibilität
- körperliche Belastbarkeit
- selbstständiges und bürgerfreundliches Arbeiten
- Bereitschaft zur Verlagerung der Arbeitszeit auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten sowie zur Ableistung von Bereitschaftsdiensten
- Wohnsitz im Stadtgebiet Wilsdruff oder in näherer Umgebung bis zu 20 km Entfernung

#### Wir bieten Ihnen:

- einen abwechslungsreichen und modernen Arbeitsplatz
- Vergütung in der Entgeltgruppe 4 nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD)
- die zusätzliche Altersvorsorge des öffentlichen Dienstes

Behinderte Bewerber/-innen im Sinne des § 68 SGB IX werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Regelungen des Allgemeinen Gleichbehandlungsgesetzes werden beachtet. **Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Tätigkeitsnachweisen und Beurteilungen, die Sie bitte **bis zum 19. Mai 2017, 12:00 Uhr** (Posteingang), an die **Stadtverwaltung Wilsdruff, Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff** richten. Bitte geben Sie zur einfacheren Kommunikation eine Mailadresse an. Später eingehende Bewerbungen oder unvollständige Bewerbungsunterlagen werden nicht berücksichtigt. Wir senden keine Bewerbungsunterlagen zurück. Gerne können Sie einen ausreichend frankierten Rückumschlag beilegen. Andernfalls vernichten wir die Unterlagen datenschutzkonform nach Abschluss des Auswahlverfahrens. Die Reisekosten zur Teilnahme am Vorstellungsgespräch werden nicht erstattet. Weitergehende Informationen zu den Aufgabengebieten erhalten Sie bei Bauhofleiter Olaf Böziger telefonisch unter 035204 791540.

#### **Schulen und Hort**

Vorwahl	035204
Evangelische Grundsch	ule Grumbach,
Tharandter Straße 8	48601
• Grundschule Mohorn,	
Schulberg 10	035209 20403
Hort	.035209 299554
Grundschule Oberherm	nsdorf,
Hauptstraße 24	. 0351 6502429
Hort	0351 6505111
<ul> <li>Grundschule Wilsdruff,</li> </ul>	
Nossener Straße 21a	463-830
Hort	463-840
<ul> <li>Oberschule Wilsdruff,</li> </ul>	
Gezinge 12	791388

## Kindertagesstätten

Kindergartenverein

•	Kindergartenverein
	Wilsdruff e. V
•	Kindertagesstätte Blankenstein,
	Kirchweg 4 035209 20692
•	Kindertagesstätte Braunsdorf,
	Ernst-Thälmann-Str. 1 035203 39978
•	Kindertagesstätte Grumbach,
	Friedensstraße 1a 48630
•	Kindertagesstätte Grumbach II,
	Friedensstraße 1b 392464
•	Kindertagesstätte Kesselsdorf AWO,
	Grumbacher Straße 7 47176
•	Evangelisches Kinder- und Familienhaus
	Kesselsdorf, Fröbelweg 1 393730
•	Kindertagesstätte Mohorn,
	Schulberg 11 035209 20391
•	Kindertagesstätte Haus 1 Wilsdruff,
	Struthweg 11 29460
•	Kindertagesstätte Haus 2 Wilsdruff,
	Landbergweg 14
•	Kindertagesstätte Wilsdruff,
	An der Schule 7

## Dorfgemeinschaftshäuser

Blankenstein	035209 21302
• Braunsdorf	035203 2054
• Grumbach	47367
Helbigsdorf	035209 20547
Herzogswalde	035209 29196
• Kaufbach	48680
Kesselsdorf	47194
Kleinopitz	0178 6884847
• Limbach	48048
• Mohorn	035209 21391
• Wilsdruff	394242

## 8

## Öffentliche Bekanntmachungen

# Haushaltsbefragung - Mikrozensus und Arbeitskräfte Stichprobe der EU 2017

Jährlich werden im Freistaat Sachsen - wie im gesamten Bundesgebiet - der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus ("kleine Volkszählung") ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen, wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw., befragt werden. Der Mikrozensus 2017 enthält zudem noch Fragen zur Migration, Schichtarbeit und Schichtarten sowie zur Gesundheit.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden

Haushalte werden dann in maximal vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungs-beauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011. Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderaus-

Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

Auskunft erteilt: Ina Augustiniak
 Tel.: 03578 33-2110, mikrozensus@statistik.sachsen.de

# Tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung zur Bekämpfung der Geflügelpest Widerruf der Allgemeinverfügung vom 08.03.2017 und vom 22.03.2017 (Aktenzeichen: 508.620-2017DD)

Aufhebung des Beobachtungsgebiets um Dresden, den Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge betreffend

Das Amt für Verbraucherschutz (AVS) des Landratsamtes Sächsische Schweiz-Osterzgebirge erlässt an Halter von Vögeln im genannten Beobachtungsgebiet, Halter von Hunden und Katzen mit potentiellem Beobachtungsgebietskontakt sowie an im Beobachtungsgebiet Jagdausübungsberechtigte folgende Tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung

- Die Beobachtungsgebiete aus den Allgemeinverfügungen "Tierseuchenrechtliche Allgemeinverfügung zur Bekämpfung der Geflügelpest im Beobachtungsgebiet" vom 08.03.2017 und vom 22.03.2017 mit dem AZ: 508.620-2017DD werden mit Wirkung zum 1. April 2017 aufgehoben.
- 2. Für diese Allgemeinverfügung werden keine Kosten erhoben.
- 3. Die Allgemeinverfügung tritt am Tag nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

#### Begründung

#### I. Sachverhalt

Am 01.03.2017 ist der letzte amtliche Ausbruch der hochpathogenen Geflügelpest H5N8 bei einem Wildvogel im Sperrbezirk in Dresden amtlich festgestellt worden.

## II. Rechtliche Würdigung

Das Amt für Verbraucherschutz des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge ist auf Grundlage des Gesetzes über den öffentlichen Gesundheitsdienst im Freistaat Sachsen § 8

Abs. 2 in Verbindung mit § 1 Abs. 2 Sächsisches Ausführungsgesetz zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) vom 09.07.2014 (SächsGVBI. Nr. 10, S. 386) die sachlich zuständige Behörde. Die örtliche Zuständigkeit geht aus § 3 des Verwaltungsverfahrensgesetzes in Verbindung mit dem Gesetz zur Regelung des Verwaltungsverfahrens- und des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen vom 19.05.2010 hervor.

Die amtliche Anordnung in Form der Allgemeinverfügung richtet sich im Beobachtungsgebiet gemäß der Allgemeinverfügungen vom vom 08.03.2017 und 22.03.2017 an Halter und damit verantwortliche Personen von Vögeln, von Hunden und Katzen im Beobachtungsgebiet und mit potenziellen Beobachtungsgebietskontakt sowie an Jagdausübungsberechtigte im Beobachtungsgebiet.

Gemäß § 55 Abs. 1 Geflügelpestverordnung ist jeder Erregernachweis des hochpathogenen Influenzavirus bei einem Wildvogel als einzelner Ausbruch zu werten. Dementsprechend sind die Fristen zur Wiederaufhebung der besonderen Schutzmaßregeln nach jeden amtlichen Ausbruch neu zu berechnen. Gemäß § 56 Abs. 2 Nummer 2 Geflügelpestverordnung wird der Beobachtungsgebiet für 30 Tage angeordnet. Seit dem 01.03.2017 ist kein weiterer amtlicher Ausbruch der Geflügelpest im Sperrbezirk und im Beobachtungsgebiet festgestellt worden, somit wird das Beobachtungsgebiet hiermit widerrufen.

Die Nichterhebung von Kosten beruht auf § 3 Abs. 1 Pkt.3 SächsVwKG. Diese Amtshandlung wird im öffentlichen Interesse von Amts wegen vorgenommen.

Die Bekanntgabe der Allgemeinverfügung nach Ziffer 3 erfolgt auf der Grundlage des § 1 des Gesetzes zur Regelung des Verwaltungsverfahrens, des Verwaltungszustellungsrechts für den Freistaat Sachsen (SächsVwVfZG) i. V. m. § 41 Abs. 4 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) und § 7 der Bekanntmachungssatzung des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge. Danach gilt eine Allgemeinverfügung zwei Wochen nach der ortsüblichen Bekanntmachung als bekannt gegeben.



## Öffentliche Bekanntmachungen

In der Allgemeinverfügung kann ein hiervon abweichender Tag, jedoch frühestens der auf die Bekanntmachung folgende Tag, bestimmt werden, § 41 Abs. 4, Satz 4 VwVfG. Von dieser Ermächtigung wurde unter Ziffer 6 der Allgemeinverfügung Gebrauch gemacht, da die angeordneten tierseuchenrechtlichen Maßnahmen keinen Aufschub dulden. Die öffentliche Bekanntgabe erfolgt nach § 41 Abs. 4, S. 1

und 2 VwVfG durch die ortsübliche Bekanntmachung des verfügenden Teils.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei dem Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, Landratsamt, Schloßhof 2/4, 01796

Pirna, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

**Hinweis:** Die tierseuchenrechtlichen Reglementierungen um Bad Schandau (Sperrbezirk und Beobachtungsgebiet) sind von dieser Verfügung nicht betroffen!

Benita Plischke, Amtstierärztin

## Viel Geld fürs Silberne Erzgebirge

#### Erste Aufrufe der LEADER-Region für das Jahr 2017 starten

Mit dem 30. März 2017 starteten wieder neue Aufrufe in der LEA-DER-Region "Silbernes Erzgebirge". Jeder, der Ideen hat, kann nun sein Projekt für eine Auswahl durch die Region einreichen. Voraussetzung ist eine vorherige Beratung beim Regionalmanagement der Region. Die ganze Bandbreite an Themen, die durch LEADER gefördert werden kann, wird aufgerufen. Die folgende Tabelle gibt einen Überblick über die Themenbereiche:

На	ndlungsfeld
A:	Ortsentwicklung und Wohnen 2.600.000,00 Euro
B:	Verkehr und Mobilität 2.000.000
C:	Soziales (Ehrenamt), Grund- und Nahversorgung
D:	Wirtschaft und Arbeitsmarkt 2.912.200,00 Euro
E:	Kulturerbe, Tourismus, Image 2.351.160,00 Euro
F:	Umwelt, Natur und Landschaft 350.000,00 Euro
G:	Prozesse, Konzepte, Management 901.160,00 Euro

Damit stehen auch in diesem Jahr für die Entwicklung unserer Region wieder viele Millionen Euro zur Verfügung. Wenn auch Sie teilhaben wollen, kommen Sie zu uns, wir beraten Sie und helfen Ihnen gern. Wir freuen uns auf Sie.

■ Landschaf(f)t Zukunft e. V.

Regionalmanagement "Silbernes Erzgebirge"

Telefon: 03731 692698

E-Mail: info@re-silbernes-erzgebirge.de Internet: www.re-silbernes-erzgebirge.de

## **Fundbüro**

Folgende Fundsachen des letzten Halbjahres können in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Bürgerbüro, Nossener Straße 20, Telefon: 035204 463-123, erfragt oder abgeholt werden: **Handys, Drohne, Sporttasche, Bargeld, Oberbekleidung, Sicherheitsschlüssel.** Onlineabfrage über: http:\\fundbuero.wilsdruff.net

## Homepage der Stadt Wilsdruff

## Bei Ihnen im Ort gibt es Feste, Veranstaltungen und wichtige Termine?

Dann möchten wir Ihnen anbieten, diese auf der Homepage der Stadt Wilsdruff im Bereich "Leben" unter der Rubrik "Veranstaltungen" (Veranstaltung eintragen) einzutragen. Nach einer kurzen Prüfung durch die verantwortlichen Mitarbeiter der Stadt Wilsdruff erfolgt sodann die Veröffentlichung.



Die Stadt Wilsdruff bietet Ihnen weiterhin an, sich für den Newsletter für unser Amtsblatt per E-Mail (wirundhier@svwilsdruff.de) registrieren zu lassen. Sollten Sie bereits registriert sein und den Newsletter nicht mehr wünschen, bitten wir ebenfalls um eine Mitteilung per E-Mail.

## Zwangsversteigerung

Unter dem Aktenzeichen 528 K 484/15 ist der Termin der Zwangsversteigerung des Miteigentumsanteils 11,28/1.000, Gemarkung Kesselsdorf, Am Wüsteberg 13a, verbunden mit dem Sondereigentum an einer 1-Raum-Wohnung im Erdgeschoss, vermietet auf Dienstag, den 23. Mai 2017, 11:00 Uhr, im Amtsgericht Dresden festgesetzt.

Der vollständige Wortlaut der Bekanntmachung hängt in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Nossener Straße 20, Erdgeschoss (Schaukasten) aus.



## Kindertagesstätte "Natur-Kinderland" Grumbach

# Die Abenteuer der Sonnenblumengruppe

Es ist ganz schön viel los in unseren letzten Kindergartenmonaten. Bei Mirola – der kleinen Schulhexe - waren wir zu Besuch und haben so auch gleich unseren baldigen Wirkungskreis kennengelernt. Frau Büchner, von der IKK, kommt regelmäßig bei uns vorbei und macht mit uns so tolle Dinge wie: Brotgesichter, Dinkelwaffeln, Obstsalat und und und ... Das ganze läuft unter dem Projektnamen: "Die KLEI-NEN stark machen" und macht uns großen Spaß. Seit kurzem sind wir zweimal in der Woche im ELBAMARE zu Gast und üben ganz flei-Big Schwimmen, Planschen oder wenigstens uns über Wasser zu halten. Das liegt ganz im Auge des Betrachters. Das große Ziel ist es, in der letzten Schwimmstunde ein Seepferdchen







zu erhalten. Wir waren auf Entdeckungstour auf dem Dresdner Flughafen und der dazugehörigen Flughafenfeuerwehr. Da gab es viel zu Bestaunen und dank unseren zwei Guides Michael und Christian blieb auch keine Frage unbeantwortet. Wir kennen nun fast alle Abläufe rund um den Flughafen und unsere Berufswünsche haben sich wie von allein gewendet. Pilot und Feuerwehrmann stehen gerade ganz hoch im Kurs ③. Nun wissen hoffentlich alle, wie aufregend es sein kann, ein Vorschulkind zu sein

Bis bald sagen die Kinder der Sonnenblumengruppe und Peggy Hentzschel.

## Spielzeugfreie Zeit der Gruppe "Regentröpfchen"

Traditionsgemäß durchlebten wir Kinder der Gruppe "Regentröpfchen" auch in diesem Frühjahr die spielzeugfreie Zeit. Unsere Eltern sammelten im Vorfeld fleißig Eierpappen, Becher, Dosen, Ü-Eier usw. Dann kam der Tag der Tage und das Spielzeug fuhr in den Urlaub. Eifrig packten wir die Spielsachen in die Kof-

fer und bestaunten dann neugierig Kiste für Kiste mit dem neuen Inhalt. Wie wild sprangen wir auf Knallfolie rum, stellten aus Kartons eine Eisenbahn und bauten kleine Türme aus Bechern und Klorollen. Das absolute Highlight war das Eierpappenhaus, welches über die vier Wochen spielzeugfreie Zeit noch stehen blieb. Mal sehen, was wir uns nächstes Jahr einfallen lassen. Die Gruppe "Regentröpfchen" aus dem Natur-Kinderland Grumbach









## AWO-Kindertagesstätte "Haltestelle Kinderherzen" Kesselsdorf

## Ein Ausflug, der uns Kinder sehr beeindruckt hat

Die Vorschulkinder der Kita Kesselsdorf starteten am Mittwoch, 29. März 2017, zu einem Ausflug in das Museum für Wissenschaft und Technik nach Dresden. Alle waren aufgeregt und warteten auf die Buslinie 333, die uns bis zur Tharandter Straße brachte. Von dort ging es mit der Linie 61 bis zum Museum. Als wir das Foyer des großen Gebäudes betraten, staunten wir über die langen Gänge und mehrere Etagen. Eine Mitarbeiterin des Museums begrüßte uns freundlich und erklärte uns einige Themenbereiche, die wir erforschen konnten. Spannend, unterhaltsam und manchmal knifflig war das Erlebnisland Mathematik. Dort konnten wir mit Formen und Zahlen experimentieren, unsere Körpergröße messen und vieles mehr. Am meisten waren wir beein-

druckt von der riesigen Seifenblase, in der bis zu 4 Kinder von uns Platz hatten. Interessant war für uns auch der Bereich "Fotografie und Film". Hier konnten wir unter anderem mit Kopfhörern und auf Bildschirmen Märchen hören bzw. sehen, die unsere Großeltern damals schon begeisterten. Leider verging die Zeit viel zu schnell. Mit dem Bus traten wir am Mittag die Rückfahrt in unsere Kita an, wo uns ein wohlverdientes, leckeres Mittagessen erwartete. Viele Kinder werden wohl sicherlich mit ihren Eltern demnächst das Museum noch einmal besuchen, denn es hat allen total viel Spaß gemacht.

Kerstin Schmidt, Erzieherin in der Froschgruppe





## Evang. Kinder- und Familienhaus "St. Katharinen" Kesselsdorf

## Der Kinderhausgeburtstag 2017

Wir feierten dieses Jahr unseren 9. Kinderhausgeburtstag am Sonntag, 2. April 2017, in unserem Kinderhaus. Als Pfarrer, also als Verkündiger des Wort Gottes, hatten wir dieses Jahr die Kurrenden des Kirchspieles zu Gast, die ihr Musical Babel blamabel aufführten. Als weiteren Gast hatten wir Camillo Schulz verpflichtet, der uns die lebendigen Gesänge der Kurrenden, die von einigen begeisterten Chorsängern unterstützt









#### Evang. Kinder- und Familienhaus "St. Katharinen" Kesselsdorf

wurden, zeitgleich illustrierte. Dadurch wurde der Inhalt für alle verständlich und nun gibt es auch eine Mikrofonanlage, die der Ortschaftsrat Kesselsdorf finanzierte, und so wurde es auch von allen akustisch verstanden. Danke an den Elternrat, der in bewährter Weise den kulinari-

schen Teil der Versorgung übernahm und mit einem Beschäftigungsangebot für die Kinder dafür sorgte, dass es ein wunderschöner Geburtstag wurde. Katrin Däßler

## Kindertagesstätte "Gänseblümchen" Wilsdruff

## Frühjahrsputz

Am 29. März fand in der Kinderkrippe Gänseblümchen wieder unser alljährlicher "Frühjahrsputz" statt. Und weil alle vorher aufgegessen hatten, war auch die Sonne an diesem Tag am blauen Himmel. So stand bzw. hing auch den Arbeiten im Garten keine Regenwolke im Wege.

Allerlei fleißige Muttis und Vatis sammelten sich im Gänseblümchen. Und so startete das "Putzkommando" in den Innenräumen mit Fenster putzen, Fliesen abwischen oder Spielzeug reinigen. Alles wurde aus dem





Winterschlaf geholt und erstrahlt zu neuem Frühjahrsglanz. Da war kein Staubmutzel sicher, alles wurde gefunden. Im Garten bekam das Spielhaus einen neuen Anstrich und die Sandkästen wurden frisch umgegraben. Für die Kinder wurde ein neues Klangspiel eingegraben. Wir sind schon gespannt, wie neugierig bald daran gespielt wird und was für Klänge dort zu hören sind. Viele fleißige Hände halfen an diesem Tag mit. Wir möchten uns bei jedem Einzelnen bedanken. Es ist alles wieder so schön geworden. Viele Hände, schnelles Ende. So gingen alle nach getaner Arbeit froh nach Hause.

Unser nächstes großes Ereignis ist unser **Kinderkrippenfest** am **12. Mai.** Es wird dieses Jahr ein "Blumenfest". Drücken wir die Daumen, dass auch an diesem Tag die Sonne lacht und alle Blumen um die Wette strahlen können. Das Gänseblümchenteam

## Kindertagesstätte "Sonnenschein" Haus 2 Wilsdruff

## Ausflug der Tiger zum Flughafen

Für die Vorschul-"Tiger"-Gruppe aus der Kita Sonnenschein Haus 2 ging es am 28. März 2017 auf große Fahrt. Mit leckeren Lunchpaketen im Rucksack starteten wir mit Bus und S-Bahn direkt zum Flughafenterminal. Hier empfingen uns Julia und Joel. Nachdem jeder eine Besucherkarte bekommen hatte, konnte es losgehen. Wie richtige Flugreisende gaben wir unser Gepäck auf und gingen durch die Sicherheitskontrolle. Dabei wurden unsere Jacken und Rucksäcke gründlich untersucht. Mit Julia und Joel stiegen wir dann in den großen Shuttlebus zur Rundfahrt auf dem großen Flughafenrollfeld. Joel erzählte uns viel Wissenswertes





## Kindertagesstätte "Sonnenschein" Haus 2 Wilsdruff

und wir konnten einen richtigen Flugzeugstart von Anfang bis Ende beobachten. Danach führte die Rundtour zur Flughafenfeuerwehr. Hier zeigte uns Julia die vielen Rettungsfahrzeuge und die Garderoben der Feuerwehrleute. Wir durften sogar alle den Helm aufsetzen. Nach dieser tollen Führung hatten alle Tiger riesigen Hunger und ließen sich ihre Lunchpakete auf der Aussichtsplattform schmecken. So ging es gestärkt auf den Heimweg. "Das war sooooo schön!" und "Schade, dass es schon vorbei ist!" meinten die Tiger auf der Heimfahrt.

Janina Böziger, Erzieherin



## Pizza backen mit Herrn Klang und Frau Hagen

Im März hatten unsere beiden Vorschulgruppen die Möglichkeit, ihr Mittagessen selber zu kochen. Dazu folgten wir der Einladung von Herrn Klang und Frau Hagen in die Kinderküche der Grundschule. Ob ausrollen, schnipseln, schneiden oder belegen ... für jeden gab es etwas zu tun und alle waren mit Eifer dabei. Und wer gerade keine Aufgabe hatte, konnte sich beim Ausmalen etwas ausruhen. Nach getaner Arbeit gab es am schön gedeckten Tisch für alle leckere, selbstgebackene Pizza und Dessert. Wir danken Herrn Klang und Frau Hagen sowie dem Schulleiter, Herrn Fleischer, für die Bereitstellung der Küche. Es hat viel Spaß gemacht! Die "Frösche" und "Tiger" mit Sandra Böttcher und Janina Böziger





### Kindertagesstätte "Am Heidelberg" Mohorn

## Abschied der Krippenkinder

Ihr kamt zu uns mit Windeln am Popo und nun seid ihr schon richtig groß – soso.Wir haben gebastelt und gelacht und jeder Tag hat uns richtig Spaß gemacht. Wir haben die Zeit mit euch sehr genossen und euch in unser Herz geschlossen.



Mit einem lachenden und einem weinenden Auge verabschiedeten wir uns von unseren jüngsten Kindern. Bei Popcorn, Kinderkino und jeder Menge tollen Überraschungen versüßten wir allen den bevorstehenden Abschied. Zum 3. April 2017 zogen unsere vier jüngsten Kinder in die neue Krippe nach Herzogswalde um. Wir wünschen unseren Kleinsten einen guten Neustart. Bis ganz bald – wir sehen uns und vielen lieben Dank für die tolle Krippenzeit! Das Mohorner Krippenteam

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen: 037208/876200 info@riedel-verlag.de





### Die Feuerwehr berichtet



## Himmelfahrt - Viele Wege führen nach Kesselsdorf!

**Die Feuerwehr Kesselsdorf lädt ein:** Anlässlich unseres Festes am 26. und 27. Mai 2017 werden wir bereits am Donnerstag, 25. Mai 2017, ab 10:00 Uhr, für eine Wegzehrung aller Wanderbegeisterten auf unserem Festplatz sorgen. Für alle, die ihre Wanderroute noch planen: Kommt vorbei auf den alten Sportplatz in Kesselsdorf, Höhe Oberhermsdorfer Straße 1 und direkt am Radweg nach Wilsdruff bzw. Freital. Wir sorgen für Imbiss, Getränke und musikalische Unterhaltung. Feuerwehr Kesselsdorf

## Die Ortswehr Kesselsdorf sagt danke

Es stand eine große Veränderung bevor. Mit Wirkung zum 1. April 2017 endete die Amtszeit der Kameraden Olaf Böziger als Ortswehrleiter und Dietmar Freund als stellvertretender Ortswehrleiter. An diesem Tag erfolgte die Amtsübergabe an den neu gewählten Ortswehrleiter Uwe Löser, welcher zur Jahreshauptversammlung der Gesamtwehr Wilsdruff am 17. März 2017, im Rittergut Limbach, berufen wurde.

Wir gratulieren unserem ehemaligen Ortswehrleiter Olaf Böziger nach 3-jähriger Amtszeit zur eindeutigen Wahl in die Stadtwehrleitung. Zukünftig übernimmt er dort das Amt des Stellvertreters für Aus- und Weiterbildung. Wir

sind uns sicher, dass er die Interessen aller Wehren der Stadt Wilsdruff zur vollsten Zufriedenheit vertreten wird. Wir gratulieren zur Wahl, wünschen viel Erfolg und immer eine konstruktive Zusammenarbeit mit der Stadtwehrleitung und den Ortswehren.



Besonderer Dank geht an dieser Stelle an den Kameraden Dietmar Freund, der seit 7. März 1997 als stellvertretender Ortswehrleiter die Geschicke der Ortswehr herausragend geleitet und geführt hat. Sein Fachwissen, das er in vielen Ausbildungsstunden und Einsätzen unter

Beweis stellte, war gerade für die heranwachsenden Generationen immer eine große Hilfe. Auch in der Stadtwehrleitung ist er bei prekären Fragen unumgänglich. Viele Meilensteine der letzten 20 Jahre wären ohne sein engagiertes Handeln für unsere Ortswehr nicht zu erreichen gewesen. So war er treibende Kraft in der Gründung einer eigenen Jugendfeuerwehr. Diese wurde am 28. März 1998 Realität. Gemeinsam mit den Wehren der Ortsteile Braunsdorf, Kleinopitz und Oberhermsdorf wurde diese ins Leben gerufen. Bis heute ist sie ein fester Bestandteil im Dienstgeschehen der Ortswehren und trägt maßgeblich zur Nachwuchsgewinnung bei. Auch für die Kleins-

ten im Ort hat er immer ein großes Herz. Es wurde das Zuckertütenfest mit dem Kindergarten "Haltestelle Kinderherzen" ins Leben gerufen und bis heute sind die Kinder mit großer Begeisterung dabei, wenn die Feuerwehr ihre Zuckertüten vom Zuckertütenbaum rettet.





## Die Feuerwehr berichtet

Auch das Herbstfest mit Fackelumzug wird jährlich traditionell ausgerichtet. Doch nicht nur die Kleinsten liegen ihm am Herzen. Auch die aktiven Kameraden brauchten einmal ein neues Domizil, um für das stetig steigende Einsatzaufkommen gewappnet zu sein. So konnten wir am 13. September 2002 die Einweihung des neuen Gerätehauses Kesselsdorf am jetzigen Standort feiern.

Tätigkeiten im Kreisfeuerwehrverband, wo er in den Jahren 2003 bis 2007 auch den Vorsitz übernahm, Veranstaltungen, um den Bürgern die Tätigkeit der Feuerwehr näher zu bringen, an vielen "Tagen der Feuerwehr" oder auch die Organisation zum 100. Gründungsfest der Feuerwehr Kesselsdorf. Das alles ist nur ein kleiner Teil, welcher zusätzlich zum Dienstalltag, geleistet wurde. Man bedenke an dieser Stelle: Alles freiwillig!

Auch in der Organisation unseres 110-jährigen Jubiläums, welches die Feuerwehr Kesselsdorf am 26. und 27. Mai 2017 begeht, ist er wieder federführend. Wir sind uns sicher, es wird auch dieses Mal wieder eine große Sause.

Wir danken dir ganz besonders für die geleistete Arbeit in den letzten 20 Jahren und sind froh, auch weiterhin in der Führung unserer Ortswehr von deinen Erfahrungen profitieren zu können.

#### **Danke Olaf und Dietmar!**

Eure Feuerwehr Kesselsdorf

## **Gelebte Nachbarschaft**

Wie wichtig es ist einander zu achten und wahrzunehmen, zeigte sich kürzlich bei einem Einsatz mit dem Stichwort "Person in Notlage" der Ortsfeuerwehr (OF) Mohorn-Grund gemeinsam mit der OF Herzogswalde. Eine junge Frau bemerkte bei ihrer über 90-jährigen Nachbarin ein über längere Zeit offenstehendes Fenster und Licht in der Wohnung. Daraufhin klingelte sie und versuchte, sich mit ihr zu verständigen. Da der Zustand der Patientin kritisch war, wählte die junge Frau kurzentschlossen den Notruf. Infolgedessen wurden neben dem Rettungsdienst auch die Kameraden der OF Mohorn-Grund zur Türöffnung und Erstversorgung alarmiert. Die OF Herzogswalde wurde ebenfalls alarmiert, um gemeinsam mit den Mohorner Kameraden Tragehilfe zu leisten, da sich der Transport der Patientin im Treppenhaus schwierig gestaltete. Dank der durchgeführten Maßnahmen konnte die Patientin sicher an den Rettungsdienst und den Notarzt übergeben werden.

Die Rettung der Patientin ist dem couragierten Vorgehen von Cindy Lucius zu verdanken. Die Kameraden der OF Mohorn-Grund möchten sich aus diesem Grund für das richtige und umsichtige Handeln herzlich bedanken.

Christian Oertel
Ortswehrleiter OF Mohorn-Grund

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen: 037208/876200 info@riedel-verlag.de



### Wissenswertes



## Geführte Radtouren starten am 30. April 2017

Auch dieses Jahr geht es per Fahrrad wieder über das Wilsdruffer Radwegenetz. Am 30. April 2017, 10:00 Uhr, ist Start am Stadt- und Vereinshaus Wilsdruff. Zum Anradeln gibt es eine lockere Runde durch unsere Landschaft. Teilnahmebestätigungen werden, wie immer, ausgehändigt. 2017 gibt es einige Höhepunkte für die aktiven Radler. Neben der SZ-Tour und anderen lokalen Rundfahrten gibt es in Wilsdruff am 18. Juni 2017 die ENSO-Rundum-Tour mit Start und Ziel am Kleinbahnhof Wilsdruff. Die Teilnehmerzahl ist auf 750 Fahrer begrenzt. Anmeldungen sind ab 14. Mai 2017 unter www.enso.dr/rundumtour möglich. Auf dem Gelände des Kleinbahnhofes wird es ab 12:00 Uhr ein großes Fest geben. Eine weitere Radtour führt uns auch dieses Jahr wieder nach Mohorn, diesmal zur 750-Jahr-Feier. Dies schon mal als Ausblick für 2017. Mario Gnannt



### Wissenswertes

## SG Motor erringt 1. Titel in der Saison 2016/17

Die Männermannschaften der SG Motor Wilsdruff haben ihre Kreisklassensaison absolviert. In der Kreisklasse Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Männer Staffel West belegte unsere 1. Männermannschaft den 1. Platz. Mit 15 Siegen aus 16 Spielen wurde eine souveräne Saison gespielt. Das Satzverhältnis von 31:4 Sätzen ist ebenfalls ein Spitzenwert.

Beide Wilsdruffer Männermannschaften

Einen von 4 verlorenen Sätzen musste man gegen die 2. Mannschaft der SG Motor abgeben. Am letzten Spieltag in Wilsdruff gewann die erste gegen die zweite Mannschaft mit 2:1 und gegen Schlottwitz/Glashütte mit 2:0. Die zweite Männermannschaft wurde 9. Herzlichen Glückwunsch allen. Mario Gnannt, Vereinsvorsitzender



Wilsdruff nach dem Sieg gegen Schlottwitz



# Artur-Kühne-Verein Wilsdruff informiert



Liebe Wilsdrufferinnen, liebe Wilsdruffer, unsere traditionelle Vogelstimmenwanderung von Wilsdruff durch das Saubachtal bis zur Neudeckmühle findet auch in diesem Jahr wieder am ersten Sonntag im Monat Mai statt. Dazu möchten wir Sie ganz herzlich einladen. Wir treffen uns also am 7. Mai 2017, morgens 06:00 Uhr, vor dem Parkplatz neben der Feuerwehr in Wilsdruff, Sachsdorfer Weg. Diese Wanderung ist inzwischen für viele Vogelfreunde eine selbstverständliche Veranstaltung. Dabei sollten wir diesmal schon etwas zurückblicken. Sicher wissen wir, dass die Vogelstimmenwanderung seit 1957, also seit 60 Jahren, stattfindet. Dazu haben wir Belege. Vermutlich hat aber der Initiator, der Oberlehrer Bertram Luft als Mitglied des A. Kühne 'schen Natur- und Heimatkundevereins Wilsdruff, bereits nach dem Ersten Weltkrieg mit diesen Führungen begonnen. Vielleicht können Sie uns mit Ihren Erin-







#### Wissenswertes

nerungen weiterhelfen? Eventuell pflegen wir eine Tradition von bald 100 Jahren! Und dann möchten wir an dieser Stelle auch an die Heimatfreunde Otto Schütze, Kurt Preißler und Manfred Müller (Lotzen) erinnern, die diese Wanderung nach OL Luft weiterführten. Im vergangenen Jahr verabschiedeten sich auch noch zwei weitere "Leitvögel" alters- und gesundheitsbedingt aus der Verantwortung für die Vogelstimmenwanderung. Wir möchten diese Gelegenheit nutzen, uns ganz herzlich bei den Heimatfreunden Horst Plettig und Gerolf Mey für ihre langjährige Treue und Naturverbundenheit zu bedanken und wünschen ihnen weiterhin alles Gute. In diesem Jahr erwartet uns Heimatfreund Michael Beleites aus

Blankenstein. Er hat sich bereiterklärt, den Teilnehmern unsere heimatliche Vogelwelt entlang der Wilden Sau zu erklären. Vielleicht können wir diesen morgendlichen Spaziergang auch nutzen, um uns nochmal darüber auszutauschen, ob unsere Wilsdruffer Vögel heute noch genügend Trinkgelegenheiten in der Stadt vorfinden.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und wünschen erlebnisreiche Stunden. Gern stehen wir bei Rückfragen zur Verfügung.

Dr. Jürgen Stumpf, Vorsitzender

#### **Heimatmuseum Wilsdruff**

## **Prolog: Sonderaustellung Auf und Ab**

Nach monatelanger intensiver Vorbereitung, wie Konzepterarbeitung, Raum- und Vitrinengestaltung, Textbearbeitung, Beratungen und Abstimmungen mit Experten sowie die Abarbeitung der sogenannten Kleinigkeiten durch das Museumsteam, unter Leitung von Angelika Marienfeldt, wurden die Früchte der Arbeit am 1. April 2017 präsentiert. Es war also kein Aprilscherz.

Zahlreiche Interessierte, einstige Größen des Wilsdruffer Radsports und einige Ehrengäste wurden von Frau Marienfeldt und Herrn Clausnitzer herzlich begrüßt. Originell inszeniert wurde die musikalische Umrahmung der Eröffnung. Mit hupenden Tönen auf dem Saxophon und trommelnden Klängen auf dem Fahrrad überraschten die beiden Musiker Johannes Schleiermacher und Maria Schneider. Erstaunlich, dass ein Fahrrad zum Musikinstrument werden kann, wenn es nicht nur Auf und Ab geht. Es kann durchaus hörenswerte Töne produzieren. Ein Bravo für diesen seltenen künstlerischen Genuss.

Den Impuls für die Ausstellung zum Jubiläumsjahr 2017, 200 Jahre Erfindung des Laufrades durch Karl Freiherr von Drai, erhielt das Heimatmuseum bereits 2015. Frank Papperitz vom Verein Fahrrad-Veteranen-Freunde-Dresden 1990 e.V. sowie Herr Fuchs, bekannt unter Autofuchs, hatten den Einfall, der dann durch die Mitarbeiter des Heimatmuseums der Stadt Wilsdruff federführend umgesetzt wurde. Neben den eigenen Beständen des Museums trugen Herr Papperitz, der Radsportverein Freital, ehemalige Sportler und andere Wilsdruffer zur Bereitstellung von Ausstellungsstücken bei. Sehr pragmatisch, zeitbezogen und übersicht-





lich gestaltet sich die Präsentation der Exponate. Neben dem Nachbau eines Laufrades á la Drais sind Velocipede und ein Hochrad zu sehen. Auch ein Rennrad mit großer Vergangenheit, ein Radballsportrad mit Alterspatina und sogar ein schwer zu handhabendes Einrad gibt es anzusehen. Auch die Moderne wurde nicht vergessen: BMX-Räder, Klappfahrrad und Kinderfahrräder runden die Entwicklungsgeschichte ab. Neben den Fahrrädern wird natürlich auch historisches Zubehör, beispielsweise Werkzeugtaschen, Fahrradketten unterschiedlicher Bauweise, Mechanikerwerkzeug, Anstecknadeln und Firmenzeichen gezeigt. Zu den besonderen Unikaten zählen Urkunden, Siegerschleifen und diverse Fachlitera-

tur, wie das Olympiabuch von 1936. Nicht vergessen wurden in Wort und Bild die einstigen Größen des Wilsdruffer Radsports, wie Erich Maidorn, Karl-Heinz und Manfred Meiling, Karlheinz Thiele, Frank Schaal, Heinrich Stiller und Peter Morlack.

Zusammenfassend bleibt das Fazit: Auf kleinstem Raum wird geschichtlich Interessantes und seltenes Kulturgut der Öffentlichkeit gezeigt und optimal präsentiert. Ein wenig nachteilig sind die vielen Treppen, insbesondere für ältere Mitbürger, die es für den Besuch zu überwinden gilt, nicht nur bei dieser Sonderausstellung. Die Ausstellung wird bis zum 11. Juni 2017 zu den üblichen Besuchszeiten zu sehen sein.

Abschließend ein Dank an alle ungenannten Mitgestalter der Ausstellung und besondere Anerkennung gilt den Mitarbeitern Frau Müller, Frau Liebe, Frau Gnauck, unter der Leitung der Museumsleiterin Frau Marienfeldt. Eckhardt Renk, Ehrenamtler



# Das Filmfestival Wilsdruff geht am 28. und 29. April 2017 in eine neue Runde

Seit 1985 treffen sich Amateurfilmer und ihre Fans jedes Jahr aufs Neue in Wilsdruff zum Filmfestival. Hier zeigen begeisterte Amateurfilmer ihre entstandenen Werke im Kurzfilmformat einem breiteren Publikum. Und dabei sind schon kleine filmische Meisterwerke entstanden. Erinnert sei an die Verfilmung von Goethes "Zauberlehrling" (preisgekrönt in Land und Bund). Ein Höhepunkt der immer am Freitagabend stattfindenden Werkschau steht aber immer der Film "Yellow Water", der uns zum einen zum Schreien komische Filmsequenzen bietet, zum anderen aber auch das beinahe schon historische Nachwende-Wilsdruff zeigt. Am Samstagabend wird es wieder neu entstandene Filme geben. Wie seit vielen Jahren üblich, weiß keiner, was gezeigt wird. Wir dürfen gespannt sein. Bisher sind wir nicht enttäuscht worden. Eine kurz vor Veranstaltungsbeginn ausgewählte Jury bewertet die Filme und vergibt an jeden Film einen Preis in einer von der Jury festgelegten Kategorie. Bei uns geht niemand leer aus. Jeder wird für seine Mühen belohnt. Und Spaß hat es noch immer allen gemacht.

#### Filmfestival Wilsdruff – Gewerbehof Ruppert, Landbergweg 34, 01723 Wilsdruff

- Freitag, 28.04.2017, Vorführbeginn 19:30 Uhr: Werkschau aus der Geschichte des Filmfestivals
- Samstag, 29.04.2017, 20:00 Uhr: Präsentation der neu entstandenen Filme 2017 mit anschließender Preisverleihung

Essen und Getränke werden angeboten. Am Samstag gibt es zusätzlich ein sehenswertes Lagerfeuer. Der Eintritt ist frei, rock & more wilsdruff e. V.



#### Wissenswertes

## **Stiftung Leben und Arbeit**



#### Osterbasteln im Kuntze-Hof

In Erwartung des Osterfestes fand am 4. April 2017 im Kuntze-Hof unser traditioneller Bastelnachmittag statt. Ein großer Kreis von Seniorinnen war gespannt, was Monika Blumenschein für uns vorbereitet hatte. Dieses Jahr sollte ein Osterkranz hergestellt werden. Frau Blumenschein zeigte uns vorab ein fertiges Muster und erklärte uns die einzelnen Schritte bis zur Fertigstellung. Alle waren mit Begeisterung dabei und stolz auf ihr Produkt. Monika Blumenschein gilt unser herzlicher Dank für Idee und Umsetzung. Alle freuen sich schon auf das nächste Mal. Gudrun Mickan



## Jubiläumstreffen der alleinstehenden Frauen

Das April-Treffen der alleinstehenden Frauen fand, wie gewohnt, am 5. April, im Kuntze-Hof statt. Das Leitungsteam der alleinstehenden Frauen hatte zum 8-jährigen Jubiläum des Bestehens der Gruppe eingeladen. Wie immer zu den Treffen war eine rege Beteiligung zu verzeichnen. Aus diesem Anlass haben wir unsere Fotodokumentation durchforstet. An die Eintausend aussagekräftige Bilder kamen zusammen, denn unsere Treffen wurden fleißig fotodokumentiert. Dazu haben wir Frau Schlönvogt eingeladen, um uns technisch zu unterstützen. Alle waren sehr gespannt, was dabei so zum Vorschein kommen mag und ob man sich nach so viel Zeit wohl wieder erkennen wird. Zum Frühlingserwachen und zum bevorstehenden Osterfest hat sich unsere Brigitte wieder Mal übertroffen und so schön die Kaffeetafel gestaltet, dass alle nach der persönlichen Begrüßung begeisterte Blicke der mit Blumen und Zweigen, mit Osterfiguren und Sü-Bigkeiten, gestalteten Tafel schenkten. Nach der Stärkung mit Kaffee und selbst gebackenem Kuchen hatten wir viel Spaß beim Knacken der Glückskekse und dem Vorlesen der Sprüche. In Eile wurde die Tafel abgeräumt und die Fotoschau konnte beginnen. Das Team -Frau Schlönvogt und ihr Beamer – konnten ihre Arbeit beginnen.

Seit dem 9. April 2009 trifft sich die Gruppe der alleinstehenden Frauen regelmäßig im Kuntze-Hof, um gemeinsam und eben nicht jeder für sich alleine, eine schöne Zeit zu erleben. Und das ist bisher immer gut gelungen. Dabei ist so manche neue Idee für unser Zusammensein entstanden. Mehrere Ausflüge mit Minibussen oder mit Pferdekutschen, einige Spaziergänge zur Sachsenperle, die jährlichen Sommerfeste im Hof oder unsere Nachmittage in den Räumen des Kuntze-Hofs – all das wur-





## Wissenswertes

de mit den Bildern wieder lebendig. Manch vergessenes Ereignis wurde ins Gedächtnis gerufen, ebenso die Erinnerung an jene Frauen, die nicht mehr unter uns weilen. Von traurig bis heiter, den Gefühlen wurde freier Lauf gelassen. Die Zeit war leider viel zu knapp, um alle Bilder anzuschauen. Und so beschlossen alle, im Herbst noch einen Nachmittag mit einer 2. Fotoschau zu organisieren. Frau Schlönvogt mit dem Beamer hat uns wieder mal geholfen, schöne Stunden zu erleben. Der Blick auf das Vergangene erinnert uns, dass die Zeit viel zu schnelllebig ist und es doch schön ist, dass wir sie für uns nutzen. Unsere Brigitte bedankte sich im Namen aller Anwesenden bei Frau Schlönvogt für ihr Kommen und wünschte ihr alles Gute und eine schöne erlebnisreiche Sommerzeit. Das Leitungsteam der alleinstehenden Frauen

Stiftung Leben und Arbeit I Nossener Straße 4, 01723 Wilsdruff. Telefon: 035204 39909-0, E-Mail: post@leben-und-arbeit.net • Betreuung/Schulsozialarbeit: Beate Sommer, Telefon: 035204 39909-97, E-Mail: betreuung@leben-und-arbeit.net • Schüler- und Teenietreff: Victoria Schreiber/Matthias Weniger, Nossener Straße 4, Telefon: 035204 39909-94 • Seniorentreff Kuntze-Hof: Michael Hähnel, Freiberger Straße 5, E-Mail: seniorentreff@leben-und-arbeit.net, Telefon: 0162 9569573 • Rittergut: Matthias Klemm, Am Rittergut 7, 01723 Wilsdruff/Limbach, Telefon: 035204 399808, E-Mail: rittergut@leben-und-arbeit.net

# Der Tharandter Malerweg – wie Künstler Tharandt sahen

Am Sonntag, 7. Mai 2017, findet die 13. Führung auf dem "Tharandter Malerweg" unter dem Titel "Tharandt von Künstler gesehen" statt. Namhafte Künstler der Romantik haben auf zahlreichen Bildern, Graphiken und Kupferstichen ihre "Spuren" hinterlassen. Auf dem Rundweg besteht die Möglichkeit, einige diese Bilder von vor ca. 200 Jahren, mit dem heutigen Zustand zu vergleichen. Dabei können die deutlichen Veränderungen zur Kenntnis genommen werden. Beginn der Rundwanderung ist 09:30 Uhr am Bahnhof-Parkplatz in Tharandt. Die Strecke beträgt ca. 5 km und ist mittelschwer. Dauer ca. 3,5 Stunden. Bitte festes Schuhwerk und Wetterbekleidung vorsehen. Für Fotofreunde ergeben sich herrliche Motive. Unkostenbeitrag: freiwillig, Kinder frei. Anmeldung erbeten unter 035203 2530 bzw. per E-Mail: moegel\_bs@web.de

Rolf Mögel, Gästeführer Erzgebirge, Regionalgruppe Tharandter Wald

Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge e. V. informiert

## Wieder Ausbildung zum Schülerassistenten Sport

Der Kreissportbund Sächsische Schweiz-Osterzgebirge bietet in diesem Jahr erneut die Ausbildung zum Schülerassistenten an. 2016 haben bereits 21 Jugendliche den Lehrgang erfolgreich absolviert. Zielgruppe bleiben sportinteressierte Schülerinnen und Schüler ab Klassenstufe 9 von Oberschulen und Gymnasien. Einzige Voraussetzung ist die Mitgliedschaft in einem sächsischen Sportverein. Die Veranstaltung findet in der 2. Woche der Herbstferien vom 9. bis 14. Oktober in der Jugendherberge Altenberg an der Dresdner Straße statt. Die Gebühr beträgt inklusive Kursgebühr, Übernachtung und Verpflegung 99,00 Euro. Die Teilnehmer erhalten als Abschluss das Zertifikat "Sportartübergreifender Grundlagenlehrgang" des Landessportbundes Sachsen, das die Möglichkeit zur Weiterqualifizierung zum Übungsleiter C Breitensport bietet. In der Lehrgangswoche werden u. a. folgende Inhalte vermittelt: Ziele und Aufgaben der Schülerassistenten, pädagogische und rechtliche Grundlagen, Grundlagen der Sportbiologie, Sportmotorik sowie der Theorie und Methodik des Lehr- und Trainingsbetriebes, Grundlagen der Veranstaltungsorganisation und Aufbau von Kooperationen. Anmeldung und Anfragen bis 4. September an: Cindy Philipp, Tel.: 03501 4919027, Fax: 03501 4919019 oder E-Mail: c.philipp@kreissportbund.net. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtages beschlossenen Haushaltes. Wolfgang Vogt

## Neues aus der Bücherei



**Das Wasserspiele-Bastelbuch. Ina Andresen.** Dieses Buch begeistert alle Wasserratten, denn hier findest du jede Menge kreative Möglichkeiten, um dir und deinen Freunden an heißen Sommertagen eine nasse Abkühlung zu verschaffen. Schnapp dir Schere, Kleber und Co. und auf geht´s.

**Mit meinen Hunden. Nicolas Vanier.** Im Winter 2013/14 bricht Nicolas Vanier mit seinem Hundegespann von der russischen Pazifikküste zu einer 6.000 Kilometer langen Reise auf, die ihn in 85 Tagen durch Sibirien, China, die Mongolei und schließlich zum Baikalsee führt. Mit ansteckender Leidenschaft schildert er die Faszination der Wildnis und die enge Verbindung zu seinen Schlittenhunden.

# Die Volkshochschule in Freital informiert über aktuelle Kursangebote in Wilsdruff

Kräuterraffinessen selbst gemacht: Die., 09.05.2017, 16:30 bis 21:00 Uhr, (24,00 Euro + 15,00 Euro für Lebensmittel/Materialien). Kräuter- und Gewürzsalze, dekorative Kräuteressige, Wildkräuterpesto oder kleine Duftsäckchen für einen guten Schlaf sind gut und wertvoll für den Eigenverbrauch, eignen sich aber auch sehr gut als besonderes Geschenk. In diesem Kurs werden einige solcher Kräuterraffinessen hergestellt und nebenbei Wissenswertes zu den Kräutern und deren Einsatz in der Küche vermittelt. Ein kleiner Kräuterimbiss, der ebenfalls gemeinsam zubereitet wird, rundet den Abend ab. Kursort: Wilsdruff, Gesundheits- und Naturheilpraxis

**Tabellenkalkulation mit Excel-Grundkurs:** 29.05. bis 29.06.2017, montags, 17:30 bis 20:45 Uhr, 5-mal (110,00 Euro). Kursinhalt: Erstellen und Gestalten von Tabellen; effektives Arbeiten mit Formeln; Anwenden einfacher Funktionen. Voraussetzung: Windows-Grundkenntnisse

Smartphone bedienen lernen – Kleingruppenkurs. Mo., 29.05.2017, 09:00 bis 12:15 Uhr, (40,00 Euro). Sie sind neuerdings im Besitz eines Smartphones, haben aber Mühe, mit den vielen Funktionen klar zu kommen und sie sinnvoll zu verwenden? In diesem Kleingruppenkurs für max. 4 Personen nehmen wir uns Zeit für Ihre Fragen und erläutern die verschiedenen Funktionen leicht verständlich und anwendungsorientiert (nur Betriebssystem Android). Bitte bringen Sie Ihr Smartphone mit, Sie werden es besser kennenlernen.

**Informationen und Anmeldungen:** Hauptgeschäftsstelle Pirna, Geschwister-Scholl-Straße 2, Tel.: 03501 710990; Geschäftsstelle Freital, Bahnhofstraße 34, Tel.: 0351 6413748 oder im Internet: www.vhs-ssoe.de



### Kirchennachrichten

## Beratungsangebot in Wilsdruff von der Diakonie Meißen

Das Diakonische Werk im Kirchenbezirk Meißen e. V. bietet (in der Regel) am 1. Mittwoch im Monat, von 13:30 bis 15:00 Uhr, im evangelischen Pfarrhaus (hinter der Nikolaikirche) "Allgemeine Soziale Beratung/KirchenBezirksSozialarbeit" an. Herr Albrecht steht zum Gespräch zu den verschiedensten Lebenslagen zur Verfügung. Das Angebot ist offen für alle Ratsuchenden. Die Beratung ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht. http://www.diakonie-meissen.de/?s=beratung&o=kirchenbezirkssozialarbeit\_1

#### Nächster Termin in Wilsdruff: 3. Mai 2017

Johannes Albrecht, KirchenBezirksSozialarbeit Telefon: 03521 728259-16, Fax: 03521 728259-36, E-Mail: sozialarbeit@diakonie-meissen.de

# Frühlingsfest der Evangelischen Grundschule Grumbach

06.05. 14:30 Uhr Konzert zum Frühlingsfest der Evangelischen

Grundschule Grumbach

## Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

#### Grumbach

23.04. 09:30 Uhr Gottesdienst

07.05. 09:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst (K)

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-grumbach.de

#### Kesselsdorf

23.04. 10:15 Uhr Predigtgottesdienst mit Taufen (K)
 30.04. 09:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst mit Vorstellung

der Konfirmanden (K)

07.05. 13:30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation (K)

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-kesselsdorf.de

#### Wilsdruff

23.04. 09:30 Uhr Bläsergottesdienst zur Jahreslosung
 25.04. 10:15 Uhr Gottesdienst im Katharinenhof
 30.04. 09:30 Uhr Predigtgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden (K)

07.05. 09:30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation (K)

mit Abendmahl

Sachsdorf

07.05. 14:00 Uhr Bibelstunde der LKG

(K) = Kindergottesdienst

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-wilsdruff.de

## Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

23.04. 10:00 Uhr Herzogswalde mit Taufe

30.04. 08:30 Uhr Mohorn

10:00 Uhr Helbigsdorf

07.05. 09:30 Uhr Herzogswalde Konfirmation mit Abendmahl

## Gottesdienste der Katholischen Kirche St. Pius X. Wilsdruff

23.04. 09:00 Uhr Hl. Messe 30.04. 09:00 Uhr Hl. Messe

## Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche, Talstraße 10, Cossebaude

Gottesdienstzeiten: Mittwoch 19:30 Uhr

Sonntag 10:00 Uhr

Weitere Informationen unter www.nak.de

#### Informationen aus den Ortsteilen

## Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

## Ortschaftsratssitzung

Am **24. April 2017**, findet **19:00 Uhr**, in Oberhermsdorf, Hauptstraße 1, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürger unserer Ortsteile sind dazu herzlich eingeladen.

Rainer Rechenberger Ortsvorsteher

## Grumbach

## Ortschaftsratssitzung

Am **24. April 2017**, findet **19:00 Uh**r, in der Evangelischen Grundschule Grumbach, Tharandter Straße 8, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache Ortsvorsteher







## Grumbach

**Liebe Faschingsfreunde,** nun ist sie auch schon wieder vorbei, die 46. Saison des Karnevalsklub Kesselsdorf e. V. An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

- Bei denen, die uns so tatkräftig unterstützt haben.
- Bei denen, die jeden Abend für das leibliche Wohl gesorgt haben.
- Bei den Kellnern und der Barbesatzung, die unsere Gäste immer mit ausreichend Getränken versorgt haben.
- Bei den Bands und DJ´s, die uns zu jeder Veranstaltung richtig eingeheizt haben.
- Und bei allen Mitgliedern des KKK, die für den Verein wieder alles gegeben haben.

Ein besonderes Dankeschön geht jedoch an unsere Gäste, die uns besucht, mit uns getanzt, gelacht und gefeiert haben. Wie man so schön sagt, ist nach der Saison auch vor der Saison. Damit euch die Zeit bis zum Auftakt unserer 47. Saison nicht zu lang wird, sehen wir uns, wenn ihr wollt, zum Dorffest vom 11. bis 13. August 2017, im Außenbereich des Grumbacher Hofes. Für alle, die langfristig planen wollen, gibt es hier schon mal die Auftakttermine. Am 11. November 2017, 11:11 Uhr, muss uns erstmal unser Bürgermeister Ralf Rot-



her die Amtsgeschäfte übergeben. Am Abend starten wir dann mit unserer 1. Veranstaltung. Die 2. Veranstaltung findet am 18. November 2017 statt. Karten könnt ihr bereits ab sofort unter unserer Hotline 035204 5088 bestellen. Für alle Faschingsfreunde, die bei uns mitma-

chen wollen, gilt wie immer, zögert nicht, ruft uns an oder sprecht uns einfach an. Wir freuen uns auf euch. Kommt alle gut über die faschingsfreie Zeit. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen. KeGruBrau – Helau!

## Helbigsdorf/Blankenstein

## Ortschaftsratssitzung

Am **2. Mai 2017**, findet **19:00 Uhr**, in der Alten Schule in Blankenstein, Kirchweg 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Karla Horn Ortsvorsteherin

## Anzeige(n)



## Veranstaltungen des Familienzentrums e. V. Regenbogen Freital

**Liebe Blankensteiner Seniorinnen und Senioren,** am Mittwoch, **3. Mai 2017**, findet unser nächster Seniorennachmittag 14:00 Uhr in der Alten Schule statt. Ich lade Sie dazu recht herzlich ein.

Im April hatte ich Frau Richter aus Wilsdruff eingeladen. Sie berichtete uns über einige ihrer Fahrradtouren, die sie seit 1989 mit ihrer Tochter, teils auch allein oder mit Enkelkind durchgeführt hatte. Die erste Fahrt führte damals in den Spreewald. Weitere Ziele waren dann Dänemark, Niederlande, Schweden, Frankreich und es ging auch noch quer durch Deutschland. Anhand von Bildern und vielen kleinen Begebenheiten von unterwegs gestaltete sie den Vortrag sehr interessant und lustig, so dass keine Langeweile aufkam. Wir möchten Frau Richter nochmals herzlich danken und freuen uns auf eine Fortsetzung. Waltraud Naumann

## Anzeige(n)

Anzeigen, Werbebeilagen und sonstige Druckanfragen: 037208/876200 info@riedel-verlag.de







## Herzogswalde

## Ortschaftsratssitzung

Am **2. Mai 2017**, findet **20:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus, Am Rosengarten 1a, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Thomas Lukas Ortsvorsteher

## **Kaufbach**

## Ortschaftsratssitzung

Am **8. Mai 2017,** findet **19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach, Oberstraße 15, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Holger Vogt Ortsvorsteher

## Kesselsdorf

## Ortschaftsratssitzung

Am **2. Mai 2017**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dietmar Freund Ortsvorsteher

### Kesselsdorf

## Veranstaltungsraum im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf renoviert

In den Monaten Februar/März wurde der Veranstaltungsraum im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf auf Initiative des Ortschaftsrates komplett renoviert. Mit warmen Farben, einem neuen strapazierfähigen Vinylfußboden und einer veränderten Gestaltung traf er bei allen bisherigen Gästen auf große positive Resonanz. Des



Weiteren wurden eine Musikanlage und ein Beamer installiert, die von den Gästen bei Bedarf genutzt werden können. Die ersten Gäste waren die Stadtratssitzung am 23. März 2017 und das Treffen aller "Kesselsdorfer Vereine und Initiativen" am 27. März 2017. Der Veranstaltungsraum ist mit einer Küche und Geschirr ausgestattet. Die Platzkapazität beträgt ca. 40 bis 45 Plätze.

#### Auszug aus der Haus- und Benutzungsordnung:

4. Für die Nutzung des großen Gemeinschaftsraumes sowie des Gewölbekellers wird jeweils folgendes Entgelt erhoben:

ortsansässige Nutzer 80,00 Euro/Tag nicht ortsansässige Nutzer 100,00 Euro/Tag gewerbliche Nutzung 150,00 Euro/Tag

Als ortsansässig gelten alle Nutzer, die ihren Wohnsitz in der Ortschaft Kesselsdorf haben. Ein gemindertes Nutzungsentgelt in Höhe von 40,00 Euro ist zu zahlen, wenn der Gesellschaftsraum für höchstens drei Stunden genutzt wird. Dieser Betrag gilt auch bei monatlich wiederkehrender Nutzung. Wird die im Gemeinschaftsraum vorhandene Veranstaltungstechnik genutzt, erhöht sich das Nutzungsentgelt in jedem Fall um 20,00 Euro/Tag. Dietmar Freund, Ortsvorsteher

## Stadtmeister Wilsdruff gesucht – 19. Kesselsdorfer Schachtag 2017

Am **Sonntag, 21. Mai 2017,** findet unter der Schirmherrschaft unseres Bürgermeisters der Stadt Wilsdruff, Herrn Ralf Rother, der 19. Kesselsdorfer Schachtag statt. Dieses jährliche Traditionsturnier der Sportgemeinschaft Kesselsdorf e. V. wird seit seinem Bestehen von zahlreichen sächsischen Vereinen, Schulschach AGs sowie auch von vereinslosen Amateurspielern genutzt, um ihre Stärken auf den 64 Feldern zu testen, aber auch um Turniererfahrungen zu sammeln. Unser Motto: Schach von 8 bis 88. Unser hiesiges Quality Hotel Dresden West in Kesselsdorf ("Schachhotel") freut sich schon jetzt, wieder Gastgeber für dieses Schachevent zu sein. Was wird den schachspielenden Teilnehmer in diesem Jahr erwarten?

- Ein breites Teilnehmerfeld, der Rekord liegt bei 124 Teilnehmern
- In den Altersklassen U8 bis U20 getrennte Wertung (w/m), Sieger der Altersklasse erhält einen Pokal
- Eine gemischte Gruppe der Erwachsenen von Amateur bis zum Profispieler der Bundesliga
- Die Vergabe des Titels Stadtmeister der Stadt Wilsdruff 2017
- Ehrung bester jüngster Spieler

Am 21. Mai 2017, ab 09:00 Uhr, können sich Zuschauer vom Schachspiel faszinieren lassen. Ausschreibung und Online-Anmeldung sind unter http://schachtag.crs-maetzler.de/ zu finden. Der Kesselsdorfer Schachtag wird unterstützt von: Der Stadtverwaltung Wilsdruff, dem Ortschaftsrat Kesselsdorf, der Ostsächsischen Sparkasse Dresden, dem Quality Hotel Kesselsdorf und Euroschach Dresden. Gert von Ameln, Vorsitzender SG Kesselsdorf e. V., www.sg-kesselsdorf.de





### Kesselsdorf

## Wer über sich lachen kann... Alt werden ist nichts für Feiglinge **Buchlesung in Kesselsdorf**

Am Mittwoch, 5. April 2017, fanden viele Kesselsdorfer Senioren den Weg zu unserem monatlichen Treffen in die Gaststätte Elena. Frau Drese hatte zur Buchlesung eingeladen. Aus Dresden war Frau Leetz angereist, um aus dem Buch von Joachim Fuchsberger "Alt werden ist nichts für Feiglinge" zu lesen.



Joachim Fuchsberger, auch als "Blacky" bekannt, war einer der alten Hasen des Showgeschäfts - Schauspieler, Moderator und Entertainer. Das Publikum liebte ihn nicht zuletzt wegen seines Humors, "Blacky" konnte auch über sich selbst lachen. 2010 erschien sein Buch mit dem Titel "Altwerden ist nichts für Feiglinge", das zum Nachdenken über das Alter einlädt. Es ist authentisch und unterhaltsam - ein lesenswertes, heiter-ironisches Buch. Der Autor ist bekannt und beliebt. Er verfügt über mehr als achtzig Jahre Lebenserfahrung. Jetzt macht Joachim Fuchsberger als Schriftsteller seinen Altersgenossen und vor allem Jüngeren, die ja auch irgendwann mal alt werden, Mut, im Leben locker mit dem Altwerden umzugehen. Er nimmt dabei kein Blatt vor den Mund und empfiehlt, sich den wohl verdienten Lebensabend nicht durch demographische Schwarzmalerei verderben zu lassen.

Frau Leetz las lustige Passagen aus der Zeit, als er als bekannter und beliebter Schauspieler in Italien bei einem Zoobesuch unerkannt blieb und ihm nur auf Grund seines Alters das Anstehen in der Schlange erspart blieb und "Blacky" vorgelassen wurde. Die zweite Episode beinhaltete seine Erlebnisse auf dem Postamt, als er versuchte, einen außer Rand und Band geratenen Kunden zu mäßigen.

Die Seniorinnen lauschten sehr aufmerksam und gespannt der Vorleserin. Es wurde viel gelacht. So manche Erinnerung an längst vergangene Zeiten wurde geweckt. So wurde dieser Nachmittag zu einem ganz besonderen Erlebnis für alle. Frau Drese bedankte sich mit einem Blumenstrauß ganz herzlich bei Frau Leetz für die interessante Buchlesung und sprach den Wunsch aus. uns wieder zu besuchen. Die Kesselsdorfer Senioren würden sich auf jeden Fall sehr freuen. Bis zu unserem Wiedersehen im frühlingshaften Mai wünschen wir allen eine schöne Zeit. Das Team Seniorenarbeit Kesselsdorf

## Einladung zum Seniorennachmittag

Der Arbeitskreis der Seniorenbetreuung Kesselsdorf lädt am Mittwoch, 3. Mai 2017, 14:00 Uhr, in die Gaststätte "Elena" am Markt zu einem geselligen Beisammensein ein. Anschließend werden uns die Herren Schwab und Kullick vom BRILLENBAUER Wilsdruff über "Neue Sehhilfen, ihre Möglichkeiten und Anwendungen im Alltag" informieren.

Die Arbeitsgruppe der Seniorenbetreuung Kesselsdorf

## Limbach/Birkenhain

## Ortschaftsratssitzung

Am **26. April 2017**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Limbach, Zur Alten Schule 7, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dieter Kriegelstein Ortsvorsteher

## Mohorn/Grund

## Ortschaftsratssitzung

Am 2. Mai 2017, findet 19:00 Uhr, im Rathaus Mohorn, Freiberger Straße 88, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

André Börner Ortsvorsteher

## Anzeige(n)

Jugendweihen

#### SAGEN SIE DANKESCHÖN mit einer privaten Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt · Geburtstage Jubiläen Geburten Danke Hochzeiten für die vielen lieben Schulanfänge

Wünsche und Geschenke Konfirmationen zu meinem Traueranzeigen 60. Geburtstag

Anzeigentelefon: 037208 876211 Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de 25 Euro



#### Mohorn/Grund



## Liebe Galeriefreunde.

im Rahmen der Feierlichkeiten zur 750-Jahrfeier in Mohorn laden wir Sie herzlich zur 39. Rathausgalerie Immer eine Reise wert? Fremdenverkehr in "Klein-Tirol" am Freitag, dem 28. April 2017, 19:00 Uhr, in das Rathaus Mohorn ein. Als Autor des Heimatheftes Nummer 7 berichtet Dr. Mike Schmeitzner über interessante, nachdenkliche und amüsante Begebenheiten, die er bei seinen Recherchen zur Entwicklung des Fremdenverkehrs ab Jahrhundertwende bis 1945 entdeckte. Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Auch Ihre Freunde sind uns wie immer herzlich willkommen. Und wir hoffen auf interessante Gespräche und eine, wie gewohnt, anregende und unterhaltsame Atmosphäre in entspannter Runde. Der Eintritt ist frei. Rückfragen bitte über Frau Margit Möbius 035209 20216. Ortschaftsrat Mohorn-Grund



## Frühlingserwachen

Der erste Seniorennachmittag in diesem Jahr war der 21. März im Sportcasino Grund. Unsere Wirtin Susi begrüßte uns leider mit Gipsarm. Mit ihrer Köchin, Frau Beger, wurden wir trotzdem wie immer mit einem schmackhaften Kaffeegedeck und Getränken gut bewirtet. Im österlich geschmückten Raum kam es zu einem gemütlichen Nachmittag. Natürlich verdanken wir das hauptsächlich Herrn Tröger, der einen interessanten Lichtbildervortrag über Holland zusammengestellt hatte. Zuerst ging die Reise nach Amsterdam. Wir betrachteten die schönen, bunten, hohen Häuser, mit deren heute noch angebrachten Aufzügen. Früher wurde die Handelsware damit hochgezogen und zur Auslieferung wieder herab gelassen. Heute dienen sie nur noch dem Möbeltransport, geht alles durch die extra hohen Fenster, wäre über schmale Treppen nicht möglich. Die vielen Kanäle mit ihren Brücken und Grachten sind typisch für diese Stadt. Wir folgten der weiteren Fahrt zur Nordsee, nach Rotterdam. Die Stadt wurde von den Alliierten völlig zerbombt. Später wurde sie wieder aufgebaut und es entstand eine der größten Handelsstädte, mit dem größten Umschlaghafen weltweit. Es ist alles sehr beeindruckend, wenn man u. a. auch die riesigen Containerschiffe sieht. Leider ist hier auch der Drogenhandel berüchtigt. Nun fahren wir zurück ins Land, nach Delft. Dort gibt es die Sehenswürdigkeiten vom Delfter blauen Porzellan und schmale Straßen, die man gerade einmal durchlaufen kann, die einen Fahrrad- und Autoverkehr unmöglich machen. Natürlich gibt es den



berühmten Käse, in jeder Form, Größe und Geschmack. Nun kommen wir zum Höhepunkt der Reise "Frühling im Keukenhof". Herr Tröger legte eine CD auf mit leiser, beruhigender Musik. Wir sahen die unzähligen Bilder der schönen großen Parkanlage, mit der Vielfalt der bunten Frühlingsblüher, vor allem der artenreichen Tulpen. Die Musik war eine gute Untermalung zum Staunen und Genießen. Wir dankten Herrn Tröger mit einem dazu passenden Tulpenstrauß und natürlich mit viel Applaus. Wir freuen uns schon wieder auf die nächste Tour mit ihm. Unserer Susi und den leider heutigen Kranken wünschen wir gute Besserung. Renate Gäbisch





### Mohorn/Grund

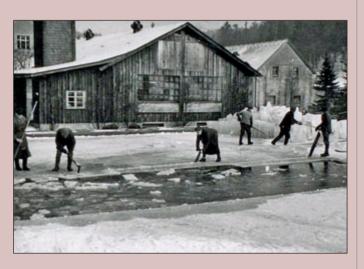
## 750 Jahre Mohorn

Teil 25 – Hermann Eugen Müller – Bergingenieur, Wirtschaftslenker und Karakulschafzüchter



Zu den bedeutenden Einwohnern von Mohorn/Grund gehörte der Wegbereiter einer staatsnahen Braunkohlen- und Energiewirtschaft in Sachsen, Hermann Eugen Müller (1877 - 1967). Sein Berufsleben führte den gebürtigen Schwaben über die frühe Erkenntnis einer landesweiten gemeinnützigen Elektrizitätsversorgung auf Braunkohlebasis (1904) sowie über bergmännische Problemlösungen im Tief- und Tagebau und ingenieurtechnische Neuerungen, die ihn deutschlandweit bekannt machten, bis an die Spitze der

staatlichen Energieversorgung Sachsens.



Als 1. Generaldirektor der Aktiengesellschaft Sächsische Werke (ASW) mit Wohnsitz in Dresden erwarb er 1927/28 das Grundstück an der Niedermühle als Erholungsort und Wochenendsitz für seine Familie. Hier baute der Hobbyzüchter eine Vollblut-Stammzucht für Karakulschafe auf, die in Züchterkreisen hohe Anerkennung fand und den Namen Grund über Sachsen hinaus bekannt machte.

Durch die Machenschaften des Nazigauleiters Mutschmann musste Müller 1933 nicht nur die ASW verlassen, er ver-

lor darüber hinaus auch die Zuchttiere, seinen Zweitwohnsitz und Hof in Grund.

Von 1936 bis 1942 war er als oberster Berater der türkischen Regierung in Bergbauangelegenheiten in Ankara tätig und an der Entdeckung bedeutender Braunkohlen- und Erzlagerstätten beteiligt.

Nach seiner Rückkehr fand er in Grund eine neue Bleibe, die im Mai 1945 Hauptwohnsitz der Familie wurde. Hier lebte er mit seiner Frau bis zu seiner Übersiedlung zu seinem Sohn Georg ins Emsland im Februar 1963. Leben und Werk von Hermann Eugen Müller gerieten in Vergessenheit und wurden erst in den letzten Jahren für die Öffentlichkeit erschlossen (siehe Wikipedia: Hermann Eugen Müller).

Sein Leben in Grund steht im Mittelpunkt des Heimatheftes Mohorn/Grund Nr. 6 (2014).

Autorin Dr. Ingrid Hönsch



# Anzeigentelefon für gewerbliche und private Anzeigen im Amtsblatt Wilsdruff

Telefon: (037208) 876-200 (Gewerbe) • Telefon: (037208) 876-215 (Privat) • wilsdruff@riedel-verlag.de



## Mohorn/Grund

## Klipp's Wasserwelten

Am Dienstag, 14. März, holte uns Vogt´s Reisen in Mohorn-Grund und Umgebung zu einer kurzen, aber trotzdem einer Tagesfahrt ab. Es gab eine Überraschungsshow "Klipp´s Wasserwelt" in Klipphausen bei Wilsdruff zu sehen. Obwohl diese auf dem ehemaligen Tanzsaal



schon jahrelang besteht, hatten wir noch nie davon gehört. Es ist toll, was die Familie mit Fantasie, Liebe und Händearbeit aus dem früheren Gasthof gemacht hat. Wir konnten nur staunen, schon ehe wir auf dem Saal waren. Nun betraten wir den großen Saal mit dem dunklen Sternenhimmel. Viele Tische mit bequemen Stühlen (rückenfrei zur Bühne) sorgten für viel Platz. An der großen Bühne entlang war ein Graben mit einer Platte, worauf unzählige Wasserdüsen montiert sind. Als erstes war Mittagessen vorgesehen. Bis dahin verkosteten wir kleine Fettbemmchen. Bald konnten wir das Mittagessen einnehmen. Nun stieg die Spannung und es ging los mit dem Zauber eines Feuerwerkes mit Wasser, Licht und Musik. Es war faszinierend, wie die bunten Fontänen hoch spritzten, mal mehr, mal weniger, immer der Musik angepasst. In der Pause legte uns die Wirtin nah, wie wertvoll das Wasser überhaupt ist. Nun konnten wir es auch noch probieren. Drei Sorten mit unterschiedlichem Geschmack wurden uns gereicht. Danach ging es ans Kaffeetrinken. Der Kuchen war ein Genuss. Anschließend folgte der Höhepunkt der großen Show. Während der Wasserspiele mit Licht, Musik und Videos wurde der gesamte Zuschauerraum von Laserstrahlen durchkreuzt. Das war eine unvergessliche Darbietung mit dem Zauber der unglaublich vielen Farbvariationen. Diesmal war die erste Fahrt einmal etwas ganz Anderes. Das nächste Mal geht s wieder in die hoffentlich grünende und blühende Natur. Renate Gäbisch

## **Anzeigen**

## Diakoniestation Dittmannsdorf e.V.

Hauptstr. 25 · 09629 Reinsberg OT Dittmannsdorf Telefon: 037324/7586 oder 6360

Mitgliederversammlung der Diakoniestation Dittmannsdorf e.V. am Samstag, 06. Mai 2017 um 14 Uhr in der Kirche Dittmannsdorf

Die Diakoniestation Dittmannsdorf e.V. möchte alle Mitglieder und interessierten Bürger dazu ganz herzlich einladen. An diesem Nachmittag berichten wir über die geleistete Arbeit im letzten Jahr und geben Ausblick auf das kommende Jahr.

Im Anschluss sind alle ganz herzlich eingeladen zum gemütlichen Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Auf Ihr Kommen freuen sich der Vorstand und die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen Ihrer Diakoniestation

### Besondere Jubiläen

Bürgermeister Ralf Rother gratulierte unseren

ältesten Bürgern zum Geburtstag

**Ingeborg Pählig** aus Wilsdruff zum **95. Geburtstag** am 11.04.



**Werner Graupner** aus Wilsdruff zum **96. Geburtstag** am 31.03.



**Dorothea Schlenkrich** aus Wilsdruff zum **92. Geburtstag** am 10.04.

## **Anzeigen**









## Geburtstage

20.04.	Edelgard Bormann	aus Wilsdruff	zum 74.	26.04.	Wolfgang Kießling	aus Mohorn	zum 77.
20.04.	Heidemarie Gäbler	aus Mohorn	zum 72.	26.04.	Heinz Kilian	aus Herzogswalde	zum 73.
20.04.	Waltraut Gerigk	aus Kleinopitz	zum 74.	26.04.	Marie Strauß	aus Wilsdruff	zum 88.
20.04.	Paul Strauß	aus Wilsdruff	zum 83.	26.04.	Gertrud Tierbs	aus Kesselsdorf	zum 78.
21.04.	Gisela Brandt	aus Kesselsdorf	zum 86.	27.04.	Waltraut Beyer	aus Wilsdruff	zum 89.
21.04.	Ute Eismann	aus Mohorn	zum 83.		Inge Brendel	aus Wilsdruff	zum 81.
21.04.	Marianne Hensel	aus Kaufbach	zum 80.	27.04.		aus Wilsdruff	zum 80.
21.04.	Johanna Herrnsdorf	aus Wilsdruff	zum 82.		Dieter Grätsch	aus Wilsdruff	zum 78.
21.04.	Karin Hilker	aus Kesselsdorf	zum 71.		Klaus Hartmann	aus Herzogswalde	zum 77.
21.04.	Annerose Huschka	aus Grumbach	zum 75.		Elisabetha Küchler	aus Limbach	zum 72.
21.04.	Gisela Kühne	aus Grumbach	zum 76.		Sieglinde Vogeley	aus Helbigsdorf	zum 81.
21.04.	Fritz Mentz	aus Wilsdruff	zum 79.		Annemarie Albrecht	aus Kesselsdorf	zum 78.
21.04.	Helga Seidel	aus Kesselsdorf	zum 82.		Carmen Benthin	aus Kesselsdorf	zum 75.
21.04.	Lieselotte Wittig	aus Wilsdruff	zum 79.		Margot Böthig	aus Braunsdorf	zum 80.
22.04.	Fritz Hidde	aus Kesselsdorf	zum 79.		Fritz Lettau	aus Wilsdruff	zum 74.
22.04.	Renate Krüger	aus Wilsdruff	zum 73.	28.04.		aus Wilsdruff	zum 79.
22.04.	Rita Lange	aus Oberhermsdorf	zum 70.		Jutta Linde	aus Wilsdruff	zum 81
22.04.	Anita Mudrick	aus Wilsdruff	zum 83.		Ingeborg Reichelt	aus Wilsdruff	zum 86.
	Theresia Müller	aus Wilsdruff	zum 83.		Julianne Schröder	aus Wilsdruff	zum 83.
22.04.	Helga Splinter	aus Kesselsdorf	zum 78.		Elisabeth Schwede	aus Kesselsdorf	zum 76
22.04.	Erhard Wauer	aus Grumbach	zum 89.		Frank Fechner	aus Wilsdruff	zum 70.
23.04.	Gotthard Börners	aus Braunsdorf	zum 90.		Günter Gerlach	aus Mohorn	zum 76.
	Günter Hammermüller	aus Grumbach	zum 81.	30.04.		aus Mohorn	zum 70.
	Rosemarie Heintze	aus Kesselsdorf	zum 76.		Rolf Linsel	aus Wilsdruff	zum 82
	Barbara Hesse	aus Wilsdruff	zum 73.	50.0	Thomas Plau	aus Oberhermsdorf	zum 73.
	Harri Kühn	aus Kesselsdorf	zum 78.		Hans Wittig	aus Wilsdruff	zum 80.
	Hannelore Lässig	aus Wilsdruff	zum 77.		Elfriede Frohreich	aus Mohorn	zum 83
	Gerlinde Christof	aus Herzogswalde	zum 70.		Brigitte Hanschmann	aus Wilsdruff	zum 78.
	Rosmarie Grübler	aus Oberhermsdorf	zum 73.		Sonia Krol	aus Kesselsdorf	zum 86.
	Rosmarie Hesse	aus Mohorn	zum 86.		Christian Thomas	aus Oberhermsdorf	zum 81.
	Irmgard Janke	aus Wilsdruff	zum 77.		Werner Tiebel	aus Wilsdruff	zum 78
	Wilhelm Kluck	aus Wilsdruff	zum 89.		Ingrid Wigrim	aus Kesselsdorf	zum 74.
	Hermann Messner	aus Herzogswalde	zum 90.		Rosmarie Holzester	aus Grumbach	zum 77.
	Ingeburg Nicks	aus Wilsdruff	zum 84.		Dieter Kutschke	aus Oberhermsdorf	zum 77.
	Klaus Profeld	aus Grumbach	zum 79.		Horst Menzel	aus Wilsdruff	zum 82.
	Erika Schuster	aus Grumbach	zum 77.		Dagor Richter	aus Oberhermsdorf	zum 94.
	Frank Zimmermann	aus Kesselsdorf	zum 71.		Erika Tiebel	aus Wilsdruff	zum 74.
	Erika Heinrich	aus Wilsdruff	zum 81.		Dagmar Hähner	aus Herzogswalde	zum 90.
	Gunter Lange	aus Wilsdruff	zum 84. zum 73.		Helfried Heide	aus Wilsdruff	zum 73.
	Christian Naumann Gerold Preusker	aus Kesselsdorf aus Herzogswalde	zum 73. zum 74.		Helmut Jenke	aus Wilsdruff	zum 76.
	Erwin Winkler	aus Oberhermsdorf	zum 83.		Elisabeth Schwenke	aus Mohorn	zum 76.
	Monika Hartenstein	aus Wilsdruff	zum 78.		Gerda Wilde	aus Wilsdruff	zum 89.
20.04.	ויוטוווגמ רומו נפווצנפווו	aus vviisururi	Zuiii / O.	03.05.	Gerda Wilde	aus vviisururi	Zuili 05.

## **Anzeigen**

## Heute und auch in Zukunft steht beim Pflegedienst der Mensch im Mittelpunkt.



## Telefon: 03 52 04 - 79 10 80 (24 h Sicherstellung)

Fax: 035204 · 79 10 81

Gesellschafter Uschi Pritzke & Kristina Donath Nossener Straße 18 | 01723 Wilsdruff www.pflegedienst-wilsdruff.de

## Unsere Leistungen für Sie:

- häusliche Krankenpflege Erbringung der Leistungen nach dem Pflegeversicherungsgesetz
  - Hauswirtschaftliche Dienstleistungen Essen auf Rädern Hausnotruf
  - individuelle Serviceleistungen kostenlose Beratung rund um das Thema Pflege



#### **Termine**

## Arztbereitschaft -Nur noch über diese Nummer!

Ab sofort gilt eine neue kostenlose Hotline des ärztlichen Bereitschaftsdienstes. Der Anrufer wird automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbunden.

## 116117

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen gilt weiter die Notrufnummer 112.

Apot	hekenbereitschaft		Alle Angaben ohne Gewäh
20.04	Stadt-Anotheke Freital	29 04	Löwen-Apotheke Wilsdruff
21.04.		30.04.	Löwen-Apotheke Wilsdruff
22.04.	Apo. im Gutshof Pesterwitz	01.05.	Raben-Apotheke Rabenau
23.04.	Central-Apotheke Freital	02.05.	St. Michaelis Apo. Mohorn
24.04.	Glückauf-Apotheke Freital	03.05.	Grund-Apotheke Freital
25.04.	Stern-Apotheke Freital	04.05.	Bären-Apotheke Freital
26.04.	Markt-Apotheke Freital	05.05.	Stadt-Apotheke Freital
27.04.	Apotheke Kesselsdorf	06.05.	Windberg-Apotheke Freital
28.04.	Sidonien-Apotheke Tharandt	07.05.	Apo. im Gutshof Pesterwitz
	20.04. 21.04. 22.04. 23.04. 24.04. 25.04. 26.04. 27.04.	21.04. Windberg-Apotheke Freital 22.04. Apo. im Gutshof Pesterwitz 23.04. Central-Apotheke Freital 24.04. Glückauf-Apotheke Freital 25.04. Stern-Apotheke Freital 26.04. Markt-Apotheke Freital 27.04. Apotheke Kesselsdorf	20.04. Stadt-Apotheke Freital 29.04. 21.04. Windberg-Apotheke Freital 30.04. 22.04. Apo. im Gutshof Pesterwitz 01.05. 23.04. Central-Apotheke Freital 02.05. 24.04. Glückauf-Apotheke Freital 03.05. 25.04. Stern-Apotheke Freital 04.05. 26.04. Markt-Apotheke Freital 05.05. 27.04. Apotheke Kesselsdorf 06.05.

Anschriften: Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 ◆ Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 641970 ◆ Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209, 0351 6493261 ◆ Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 ◆ Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 ◆ Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmäßlerstr. 32, 035203 37436 ◆ Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 ◆ Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 ◆ Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Wilsdruff, Nossener Str. 18 a, 035204 274990 ◆ Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 ◆ Glückauf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58, 0351 6491229 ◆ Apotheke Kesselsdorf Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 ◆ Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 ◆ St. Michaelis-Apotheke Mohorn, Freiberger Str. 79, 035209 29265 ◆ Markt-Apotheke Freital, Wilsdruffer Str. 52 ◆ 0351 65851700

#### Notrufe

Hourt	
Notruf Polizei	110
• Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst	
• Krankenhaus Freital, Bürgerstraße	0351 64660
Polizei Freital, Dresdner Straße	0351 647260
• Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden)	03731 22561
	03501 547160
• Gasstörung	0351 50178880
• ENSO-Stromstörungen	0351 50178881
• Giftnotruf	0361 730730
• Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde	e)
ETBH	035204 779469
• Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswald	de)
TWZ Weißeritzgruppe	035202 510421
• Fragen zur Wasserqualität	. 0351 205853569
Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz	0351 8400866

## Veranstaltungskalender

#### Sa, 22.04.2017 und So, 23.04.2017, 10:00 Uhr - 17:00 Uhr

Sächsischer Dampfmaschinenverein zu Wilsdruff e. V., Dampfmaschinenfest, Fabrikstraße 2, Wilsdruff, Nähere Informationen: Tel. 035204 48208

#### Fr, 28.04.2017, 19:00 Uhr

Ortschaftsrat Mohorn, 39. Rathausgalerie Immer eine Reise wert? Fremdenverkehr in "Klein-Tirol". Freiberger Straße 88, Mohorn (Rathaus). Als Autor des Heimatheftes Nummer 7 berichtet Dr. Mike Schmeitzner über interessante, nachdenkliche und amüsante Begebenheiten, die er bei seinen Recherchen zur Entwicklung des Fremdenverkehrs ab Jahrhundertwende bis 1945 entdeckte. Nähere Informationen: Margit Möbius, Tel. 035209 20216

#### So, 30.04.2017, 10:00 Uhr

SG Motor Wilsdruff e. V., Geführte Radtour, Start am Stadt- und Vereinshaus Kleinbahnhof Wilsdruff, Freiberger Straße 48, Wilsdruff. Zum Anradeln gibt es eine lockere Runde über das Wilsdruffer Radwegenetz. Teilnahmebestätigungen werden ausgegeben. Nähere Informationen: Mario Gnannt, Tel. 0177 6904471

#### Mo. 01.05.2017. 14:00 Uhr

Stiftung Leben und Arbeit. Tag der offenen Tür im Rittergut Limbach, Am Rittergut 3-9, Limbach, Handwerkermarkt, Begegnung, Kultur. Nähere Informationen: 035204 39909-0

#### Mi, 03.05.2017, 14:00 Uhr

Seniorennachmittag Kesselsdorf in der Gaststätte Elena am Markt mit geselligem Beisammensein und den Herren Schwab und Kullick von der Brillenbar Wilsdruff zum Thema "Neue Sehhilfen, ihre Möglichkeiten und Anwendungen im Alltag". Nähere Informationen: Ilse Drese, Tel. 035204 40798

## **Anzeigen**



#### ◆◆◆ ARBEITSRECHT: Arbeitszeit...

Sie arbeiten und kommen nicht mehr zur Ruhe? Vielleicht weil Arbeitszeit nicht als solche behandelt wird. Arbeitsbereitschaft liegt vor, wenn während der regulären Arbeitszeit eine Tätigkeit erfolgt, die nicht die ganze Aufmerksamkeit fordert; sie muss als Arbeitszeit voll vergütet werden. Beim Bereitschaftsdienst muss sich der Arbeitnehmer dagegen außerhalb der regelmäßigen Arbeitszeit an einer bestimmten Stelle aufhalten, um bei Bedarf sofort volle Arbeit leisten zu können; sie wird regelmäßig voll zu vergüten sein und zählt arbeitszeitrechtlich nicht als Ruhezeit – auch wenn keine eigentliche Arbeit geleistet wird. Anders bei der Rufbereitschaft: nur die tatsächlich geleistete Arbeit wird vergütet; wahlweise kann aber auch freigestellt werden. Sie darf nur aufgrund einzelgesetzlicher, tariflicher oder vertraglicher Grundlage angeordnet werden (Hess. LAG, 12 Sa 1606/06).





## **Anzeigen**



# ICKENI EGI **/OM FACHMA**

# **FEUCHTE WÄNDE · NASSE KELLER AUSBLÜHUNGEN · SCHIMMEL**

## PROBLEMFALL NASSE KELLER

Die meisten Immobilien weisen Feuchtigkeitsprobleme auf, die richtige Analyse und die Ursachensuche sind hier die wichtigsten Voraussetzungen für ein dauerhaft trockenes Gebäude. Die Firma BauSan hat sich hier mit Kompetenz und Sachverstand einen Namen gemacht. Unser Team mit bestens ausgebilde-

> ten und zertifizierten Fachkräften sowie

> > Sachverständigen ist für öffentliche Einrichtungen, Denkmalbehörden, Verwaltungsellschaften, Industrie und Privatkunden unterwegs um die

Bauwerke zu begutachten und festgestellte Schäden dauerhaft zu beheben.

## DIE ERFOLGSGESCHICHTE

Der Erfolg beruht nicht zuletzt auf den von uns verwendeten Produkten "Made in Germany", auf die wir 25 Jahre Garantie beurkunden. Da die Erfahrungswerte schon über 45 Jahre zurück reichen, können alle Kunden auch weit über die Garantiezeit hinaus mit einem trockenen Bauwerk rechnen. Die überragenden Eigenschaften zeigen sich nicht nur in der bauwerksschonenden Verarbeitung, sondern auch in der Wirkung. Außerdem dürfen nur ausgewählte Fachfirmen dieses Profiprodukt verarbeiten. Dies macht uns einzigartig gegenüber unseren Mitbewerbern. Unsere Sachverständigen beraten Sie kostenfrei direkt vor Ort und bieten eine

## DIE WIRKUNGSWEISE

Wichtig bei allen Baustoffen ist die Offenporigkeit! Deshalb ist die Hydrophobierung die beste Lösung wenn man eine nachträgliche Horizontalsperre und/oder Flächensperre erstellen möchte.

Bei den von uns verwendeten Produkten, werden keine Poren verstopft, der natürliche Dämmwert des Baustoffes wird wieder hergestellt. Nichts desto trotz kann der Baustoff keine Feuchtigkeit mehr aufnehmen beziehungsweise transportieren. Der kapillare Transport wird gestoppt, das Mauerwerk kann trocknen.

umfangreiche Aufklärung über die verschiedenen Materialien und Verfahren.

# Auf unserer Homepage finden Sie eine

## WWW.BAUSAN-TROCKENLEGUNG.DE

## KOSTENFREIE BERATUNG & SCHADENANALYSE VOR ORT



## Ihr Fachbetrieb für Sachsen

BauSan Trockenlegung Altgernsdorf 20 - 07957 Langenwetzendorf

qualifizierte Schadensanalyse.

Telefon 036623 234 803 · Mobil 0179 732 25 39 e-mail: info@bausan-trockenlegung.de





# bschied

#### DANKSAGUNG

Behaltet mich so in Erinnerung, wie ich in den schönsten Stunden mit euch zusammen war.

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die uns beim Abschied von unserer lieben



## Isolde Nohacek

\* 28. Januar 1935 † 5. März 2017

durch Wort, Schrift, stillen Händedruck, Blumen, Geldzuwendungen und ehrendes Geleit zuteil wurden, möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Nachbarn, Bekannten und ehemaligen Arbeitskollegen recht herzlich bedanken.

Unser Dank gilt auch dem Pflegedienst der Diakonie Dittmannsdorf, dem Bestattungshaus Auerswald und der Rednerin Frau Hennig.

Ihre Tochter Regine mit Manfred Ihre Enkel und Urenkel

Herzogswalde, März 2017



## DANKSAGUNG

In deine Hände befehle ich meinen Geist; du hast mich erlöst, Herr, du treuer Gott. (Psalm 31,6)

Wir danken allen, die unserem lieben

# Andreas Paix \* 03.01.1959 + 19.03.2017

im Leben Achtung, Liebe und Freundschaft schenkten und jetzt mit uns Abschied nahmen, sich in Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

> Seine liebe Luzia Sven, Carina, Maria und Peter mit Familien Christina, Matthias und Thomas mit Familien

Wilsdruff im April 2017



## DANKSAGUNGS-ANZEIGEN

Danken Sie Ihrer Familie, Ihren Freunden, Nachbarn und Bekannten für die gezeigte Anteilnahme

Beistand braucht. wer einen geliebten Menschen verloren hat...

#### Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen hab von meinem lieben Mann, gutem Va Schwiegervater, Opa und Uropa, Herrn

Horst Muster

\* 3. März 1939

möchten wir uns bei allq Bekannten, Nachbarn und Anteilnahme ganz herzlich

Anzeigenpreis ab 25 Euro

Die ganz persönliche Art DANKE zu sagen:

## DANKSAGUNGS-KARTEN



Bestellen Sie Ihre passende Karte zur Anzeige gleich mit:

- · wir übernehmen Ihren Anzeigentext und Ihre individuelle Anzeigengestaltung
- Druck auf hochwertigem Grußkarten-Karton in verschiedenen Farben
- Umschlag weiß mit Gestaltung oder blanco
- · Mindestbestellmenge 10 Stück · Stückpreis nur 1,20 Euro

Wir beraten Sie gern.

Karten Farbigkeit Umschlaggestaltung: · mit Gestaltung · oder blanco A6 Linghüle A 6 Langhülle

Anzeigentelefon: 037208 876211 Anzeigen per E-Mail: anzeigen@riedel-verlag.de

auflagenstärkste Zeitung im Ort: für jeden Haushalt ein Exemplar









GedenkenGedenkenGedenken GedenkenGedenkenbewahrenGedenken GedenkenGedenkenGedenken



Ines Constantin & Thomas Schöne

Tag und Nacht
kompetent & persönlich

Vertrauensvolle Beratung und Hilfe im Trauerfall

Erd-, Feuer-, See- und Naturbestattungen

Bestattungseigener Trauerredner Thomas Schöne

Kreischa | Lungkwitzer Straße 4 | 24 h Tel. 03 52 06/27 96 72 Freital | Dresdner Straße 129 | 24 h Tel. 03 51/267 12 363

www.bestattungsservice-constantin-schoene.de

## Danksagung

Vergiβ nie, dass das Leben nichts anderes ist als ein Wachsen in der Liebe und ein Vorbereiten auf die Ewigkeit. Christoph Protest

Getragen von der großen Anteilnahme, die uns beim Abschied von unserer Mutter

## Susanne Meyer geb. Berthold

\* 3. Februar 1921 + 24. Februar 2017

erwiesen wurde, danken wir Ihnen für Ihre Begleitung.

Wir danken dem Chor und dem Posaunenchor für ihren Einsatz sowie für Blumen und Geldspenden, die auf Wunsch der Verstorbenen für die Aktion "Brot für die Welt" verwendet wurden.

Lorenz Meyer, Elisabeth Schnaithmann geb. Meyer, Thomas Meyer, Anna Maria Werner geb. Meyer und ihre Familien

Grumbach im April 2017

## Stiftung Gedenken und Frieden

Gedenken Gedenken Gedenken Gedenken bewahren Gedenken

Unterstützen Sie unsere Friedensarbeit

## Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen 03521 452077 Nossener Straße 38 Krematorium Durchwahl 453139 035242 71006 Nossen Bahnhofstraße 15 Weinböhla Hauptstraße 15 035243 32963 03522 509101 Großenhain Neumarkt 15 Stendaler Straße 20 03525 737330 Riesa Meißner Straße 134 Radebeul 0351 8951917

0351 8951917 ... die Bestattungsgemeinschaft



www.krematorium-meissen.de

4NICA BESTATTUNGEN

Vogel





Zeit schenken ...

um in Ruhe Abschied nehmen zu können

Nossen | Talstraße 1 Wilsdruff | Freiberger Straße 16 www.antea-bestattungen.de 035242 / 686 27 035204 / 20 940

Tag & Nacht für Sie erreichbar

# Anzeigentelefon für gewerbliche und private Anzeigen im Amtsblatt Wilsdruff

Telefon: (037208) 876-200 (Gewerbe) • Telefon: (037208) 876-215 (Privat) • wilsdruff@riedel-verlag.de



## Anzeige(n)









## Wichtiges im Steuerrecht! Wussten Sie schon, dass ...

das **Landeserziehungsgeld** <u>nicht</u> zu versteuern ist, <u>nicht</u> pfändbar ist und auch bei der Berechnung von anderen einkommensabhängigen Sozialleistungen (z.B. Sozialhilfe, Wohngeld) <u>nicht</u> berücksichtigt wird?

Im Unterschied zum Elterngeld unterliegt es <u>nicht</u> dem Progressionsvorbehalt i.S.d. § 32b EStG.

Sie werden fachlich informiert durch: >

## Kleinanzeigen im Amtsblatt

(037208) 876211

#### Mohorn, sanierter Altbau:

EG, 49 m², 2 Zimmer, Küche, Bad, HZ, Keller, Kaltmiete 264 €, (**Warmmiete 399** €), Baujahr 1900/1998, Jahres-EnV: 168 kWh/m², Gas, Kaution: 2 MM.

Tel.: 035242/68615

## Vermiete in Mohorn, nähe Schule/Kindergarten.

ab 2. Quartal 2017 eine 5-Raum-Wohnung, 125 m², EBK, 2 Bäder, 2 Balkone, Keller, Stellplatz, Gartennutzung, Änderungswünsche noch möglich.

## Besichtigung über Büro Dipl. Ing. Frau Oleak Telefon: 0351/4861692



Rosenstraße 6 / 6a Telefon: 035204 269120 01723 Wilsdruff Fax: 035204 269129



## Sylvia Timm

Vermittlung immobilien

Poststraße 6a 01665 Klipphausen

Telefon: 035 204 / 399 520 Mobil: 01577 / 397 99 02 www.sylvia-timm.de kontakt@sylvia-timm.de

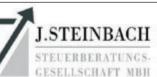
"Weil es Ihr Zuhause ist."



## Steuererklärung Jahresabschlüsse FIBU und Lohn



- · Finanz- u. Zuschussberatung
- · betriebswirtschaftl. Beratung
- · Existenzgründer-Beratung



StB Jochen Steinbach
Burgwartstraße 6
01705 Freital
Telefon: 03 51-6 41 98-0

www.steuerbuero-Freital.de

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.





## Anzeige(n)



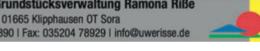
## Wohnungen zu vermieten.

Schöne 2-, 3- und 4-Raum-Wohnungen für Sie in unserem Bestand.

Haus- und Grundstücksverwaltung Ramona Riße

Dorfstraße 5A I 01665 Klipphausen OT Sora

Tel.: 035204 7890 | Fax: 035204 78929 | info@uwerisse.de





#### Malermeister

- Kreative Schmucktechniken
- Holzschutz mit natürlichen Ölen
- Renovierung von Wohn- und Gewerberäumen
- Fassadenanstrich und -gestaltung

Telefon: 03 52 04 48241 www.maler-meister-mueller.de 03 52 04 29131 info@maler-meister-mueller.de Meißner Str. 5 | 01723 Wilsdruff

Suche Haus/Hof/Grundstück:

Unsere kleine Familie sucht ein Haus im Bereich Wilsdruff vorzugsweise Kaufbach, Grumbach, Herzogswalde und Wilsdruff selbst. Gern würden wir ein bestehendes Haus übernehmen und ausbauen. Wir stehen (fast) allen Angeboten offen gegenüber und freuen uns, wenn Sie sich melden. Kaufbach, Familie Nestler Tel.: 0179/3252654



Tharandter Straße 61 01723 Wilsdruff OT Grumbach Tel.: 035204 48156 · Fax: 035204 28779 Funk: 0172 7924031 baugeschaeft.kuehne@t-online.de www.baugeschaeft-kuehne.de









## **METALLBAU** JORSCHICK

Schneiden und Kanten

Fenster • Türen • Zargen • Treppen

· Geländer · Zäune · Tore · Schlossereiarbeiten

Reichenbacher Weg 5 Tel.: 0 35 21 / 45 71 86 01665 Klipphausen • OT Bockwen 0 35 21 / 45 99 95 Fax: E-Mail: metallbau\_jorschick@t-online.de Funk: 01 71 / 6 80 87 04

# Wir bewerten und verkaufen Ihre Immobilie

## Richter Immobilien

Dirk Richter Bergwerkstraße 15 01665 Klipphausen

03521 - 40 72 71 Tel: 0172 - 352 00 10 Mobil: richter.immo@t-online.de



## Anzeige(n)

## "Wir machen Wohnen schöner"

schnell - sauber - günstig

Lino Seydler Siedlung 12 01723 Kesselsdorf

Tel.: 035204 - 791360 Fax.: 035204 - 791361 Mobil: 0173 - 3725802



Maler & Bodenlegerarbeiten

## Stranfenhof Stringistat ဲ **Termine bis August 2017** 28.04.17 Grill mal Strauß - Grillkurs\*

12.05.17 Grill mal Strauß - Grillkurs\* 25.05.17 Himmelfahrt auf dem

Straußenhof 17.06.17 Hoffest

19.08.17 Bratwurst, Sauerkraut und Lockenwickler" - ein unterhaltsamer Ostabend mit vielen Überraschungen

\*Bitte Platze reservieren. Verkauf von frischen Fleisch-und Wurstwaren: 20 05 /17 06 /29 07 17 Außerhalb der Termine ist Straußenfleisch als TK Ware erhältlich.

> Straußenhof Striegistal GbR • Mühlstraße 16 • 09661 Striegistal www.straussenhof-striegistal.de

## Garten- und Landschaftsbau

Mathias Garte

- Wegebau und Pflasterarbeiten aller Art
- Natursteinarbeiten
- Regenwasseranlagen
- Tiefhauleistungen
- Baggerarbeiten aller Art
- Schüttgut-Transporte
- Pflege von Außenanlagen
- Baumschnitt

Pennricher Weg 1 01156 DD OT Podemus

Telefon: 0351 · 45 21 646 0351 - 45 40 637 Fax: Funk: 0172 · 64 00 847 Galabau-Garte@gmx.de



## Hausmesse am 29, und 30, April 10-17 Uhr

Licht- und Sonnenschutzanlagen

Sieghard Beeg

Bauernhöhe 9 - 01665 Miltitz Tel./Fax: 035244 41319 / 41470 E-Mail: sieghard-beeg@t-online.de

Markisen, Fenster, Türen, Roll- und Sektionaltore, Rollladen, Terrassenüberdachung, Vordächer, Wintergärten, Beschattungen, Balkonverglasungen, Jalousien, Klappladen, Roll- und Scherengitter











## Unsere Aktionen im April

10 % Rabatt auf alle Fotoarbeiten

Bahnfahrkarten ab 19 € jetzt 6 Monate im









## Einfach mal raus und etwas erleben: 24.06.-25.06.2017 Störtebeker Festspiele

✓ Busfahrt im modernen Reisebus

- Übernachtung im guten Mittelklassehotel / Frühstück
- Stadtrundgang und Stadtrundfahrt durch Stralsund
  - ✓ Abendessen in gemütlicher Runde
  - Besuch der Störtebeker Festspiele

Einfach mal raus und etwas erleben: 20.05.-21.05.2017 auf nach Bochum

Haustürtransfer



## Sommerferien

6.-01.07.17) - Kinder bis 12 Jahre frei

Bahnfahrt 2.Klasse inkl. Reservierungen

## Preis pro Person ab 499 € (Doppelzimmer)



#### ✓ Busfahrt im modernen Reisebus Übernachtung im guten Mittelklassehotel / Frühstück Stadtrundfahrt durch Bochum mit Besichtigung Abendessen in gemütlicher Runde

Musicalbesuch "Starlight – Express"

Preis pro Person = 209 € (Kinder bis 12 reisen frei)



## **Hier finden Sie uns:**

Dresdner Straße 45 in 01156 Dresden Tel. 03 51 - 45 41 59 06

E-Mail: reiseberater@dresdner-reisewunsch.de

Mo-Fr 10-18 Uhr und Sa.9-12 Uhr

DHL

PAKETSHOP







## Colour your life -

## Mach dein Leben bunt

26.04. - 29.04.2017

eye:max ()

## das individuelle Wechselbügelsystem

Erleben Sie die komplette Kollektion in unserem Geschäft. Ob alt, ob jung, für jeden ist etwas dabei. Das Leben wird bunter mit neuen Bügeln in frischen Farben, lassen Sie sich von der Vielfalt inspirieren.

#### Wir freuen uns auf Siel

Unsere Komplettpreise, gültig auch für Sonnenbrillen:

Einstärkenbrille 179,-€ Gleitsichtbrille 329,-€ Bügelpaar zum Wechseln 25.- €

Gültig für alle eye:max<>-Modelle mit Aktionsgläsern entspiegelt bis +/-6.0 cyl. +2.0, Add. bis +3.0, abweichende Ausführungen gegen Aufpreis möglich.



#### Augenoptik Helga Rastig e.K. Inh. Fatima Triebel

Nossener Straße 4 01723 Wilsdruff Tel.: 035204 - 48709 www.augenoptik-rastig.de info@augenoptik-rastig.de





## Reifen- und Autoservice Roespel: Ihr Partner!

- Inspektion
- Bremsen-Service

Öl-Service

- HU/AU\* \*\* Nach E79 51920, Prilling deck or mellid merhanten über wenhangs
- Rädereinlagerung
- und vieles mehr!



Reifen Roespel GmbH • Wilsdruffer Straße 7 · 01705 Freital · Telefon: 03 51-64 49 90 • Wilsdruffer Straße 11 · 01723 Kesselsdorf · Telefon: 03 52 04-39 33-0



Achsvermessung

So wie der Himmel Blumen schickt, möchte ich dir danke sagen. Nicht selbstverständlich ist der Augenblick, der so viel Liebe säte. Monika Minder





## Rosen für die Seele

- Verwöhnbad mit Rosenblütenblättern
- entspannende Gesichtsmassage mit Rosen-
- sanfte Ganzkörpermassage mit Rosenöl

## Blüten der Entspannung

- Fußbad mit Rosenblütenblättern
- entspannende Nackenmassage
- Lifting-Gesichtsbehandlung mit Rosenextrakten und anschließender Fußmassage 120 Min / 69.- €



#### Cleiner Rosentraum

- Fußbad mit Rosenblütenblättern bei einem Glas Prosecco
- Rückenpeeling mit Meersalz
- entspannende Rückenmassage mit Rosenöl 60 Min / 39,- C



- Pflege von Kopf bis Fuß für SIE & IHN Wellness Dinner for two
- vitalisierende K\u00f6rperpackungen
- exotische Wärmekräutertherapie
- Derma Visulizer Mikrodermabrasion und Ultraschall
- dauerhafte zertifizierte Haarentfernung
- Micro Needling
- professionelle Face-Designberatung
- aromatische Badevergnügen bei Kerzenschein

01723 Kesselsdorf | Am Markt 2 | Tel. 035204 - 601 69 | www.beautycenter-asoll-enax.de











Familienunternehmen sucht zur Verstärkung des Teams eine/n zuverlässige/n Kraftfahrer/in (CE)

ab sofort für den Einsatz im Nah- oder Fernverkehr mit Sattel- oder Hängerzug. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! R. Roitzsch & Sohn Spedition GmbH, Freiberger Str. 61, 01723 Wilsdruff, Tel.: 035204-5441, E-Mail: info@roitzsch-spedition.de

# **Vermieten Lagerfläche 3000 m²** im Gewerbegebiet Heynitz-Lehden (direkt am Nossener Dreieck)

- Rampenlager, Überladebrücken, temperiert bis 25 Grad,
- Stapelhöhe bis 8 m auf Wunsch mit Hochregallager für 1800 Stellplätze
- Wir vermieten auch Teilflächen.
- Wir kommissionieren, wir holen ab und liefern deutschlandweit aus.





**Kontakt:** Gebrüder Kühn Spedition GmbH | Lindigtstraße 5 | 01683 Nossen z.H. Frank Kühn | Telefon: 035242 41811 | Frank.Kuehn@gebr-kuehn.com